

Úřední věstník

Evropské unie

C 272

Svazek 49

České vydání

Informace a oznámení

9. listopadu 2006

Oznámení č.	Obsah	Strana
	<i>I Informace</i>	
	Komise	
2006/C 272/01	Směnné kurzy vůči euru	1
2006/C 272/02	Povolení státních podpor v rámci ustanovení článků 87 a 88 Smlouvy o ES — Případy, k nimž Komise nevznáší námitku	2
2006/C 272/03	Povolení státních podpor v rámci ustanovení článků 87 a 88 Smlouvy o ES — Případy, k nimž Komise nevznáší námitku ⁽¹⁾	10
2006/C 272/04	Informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 68/2001 ze dne 12. ledna 2001 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na podpory na vzdělávání ⁽¹⁾	14
2006/C 272/05	Oznámení o nadcházejícím ukončení platnosti některých antidumpingových a vyrovnávacích opatření	18
	EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ PROSTOR	
	Kontrolní úřad ESVO	
2006/C 272/06	Výzva k předložení připomínek podle čl. 1 odst. 2 části I protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru k norskému programu podpory, v jehož rámci je poskytována finanční podpora odvětví dřeva, tedy „programu pro dřevo“	19
2006/C 272/07	Schválení státní podpory podle článku 61 Dohody o EHP a čl. 1 odst. 3 části I protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru	37
2006/C 272/08	Schválení státní podpory podle článku 61 Dohody o EHP a čl. 1 odst. 3 části I protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru	38

II Přípravné akty

.....

III Oznámení

Komise

2006/C 272/09	Media 2007– Vývoj, distribuce a propagace — Provádění programu na podporu vývoje, distribuce a propagace evropských audiovizuálních děl — Podpora zahraniční distribuce evropských filmů — Podpora mezinárodních obchodních zástupců evropských filmových děl — Výzva k předkládání předběžných návrhů EACEA č. 07/06	39
2006/C 272/10	Strukturální podpora evropských organizací zabývajících se výzkumem veřejné politiky a organizací občanské společnosti na evropské úrovni — Občanství – str. 7 — EACEA – Výzva k předkládání návrhů č. 12/06	41

Oznámení

I

(Informace)

KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

8. listopadu 2006

(2006/C 272/01)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,2776	SIT slovinský tolar	239,65
JPY japonský jen	150,35	SKK slovenská koruna	36,104
DKK dánská koruna	7,4568	TRY turecká lira	1,8627
GBP britská libra	0,67045	AUD australský dolar	1,6601
SEK švédská koruna	9,1465	CAD kanadský dolar	1,4448
CHF švýcarský frank	1,5952	HKD hongkongský dolar	9,9455
ISK islandská koruna	87,25	NZD novozélandský dolar	1,9109
NOK norská koruna	8,2430	SGD singapurský dolar	1,9945
BGN bulharský lev	1,9558	KRW jihokorejský won	1 194,68
CYP kyperská libra	0,5777	ZAR jihoafrický rand	9,4364
CZK česká koruna	28,020	CNY čínský juan	10,0497
EEK estonská koruna	15,6466	HRK chorvatská kuna	7,3320
HUF maďarský forint	261,60	IDR indonéská rupie	11 635,74
LTL litevský litas	3,4528	MYR malajsijský ringgit	4,6537
LVL lotyšský latas	0,6962	PHP filipínské peso	63,739
MTL maltská lira	0,4293	RUB ruský rubl	34,1000
PLN polský zlotý	3,8369	THB thajský baht	46,871
RON rumunský lei	3,5066		

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Povolení státních podpor v rámci ustanovení článků 87 a 88 Smlouvy o ES**Případy, k nimž Komise nevznáší námitku**

(2006/C 272/02)

Datum schválení	18. 9. 2006
Podpora č.	N 67/06
Členský stát	Německo
Region	Niedersachsen
Název	Ochrana pitné vody
Právní základ	§47 h Abs. 3 Wassergesetz Niedersachsen
Druh opatření	Předpis
Cíl	Ochrana pitné vody
Rozpočet	9 000 000 EUR
Míra podpory	100 %
Trvání	Bez časového omezení
Hospodářská odvětví	Životní prostředí
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Niedersächsischer Landesbetrieb für Wasserwirtschaft, Küsten- und Naturschutz
	Sportplatz 23 D-26506 Norden
Další informace	Souhrnné roční zprávy Komisi – individuální zprávy o postupu zveřejněné na internetu

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	18. 9. 2006
Podpora č.	N 89/06
Členský stát	Španělsko
Region	Navarra
Název	Podpora k náhradě škod způsobených suchem v zemědělském odvětví během roku 2005
Právní základ	Orden foral 209/2005, de 15 de noviembre de 2005, por que se establece un régimen de ayudas para paliar los daños ocasionados por la sequía en el sector agrario en el año 2005
Druh opatření	Režim podpory
Cíl	Vyrovnaní zemědělcům v důsledku nepříznivých povětrnostních podmínek
Forma podpory	Přímé platby

Rozpočet	1 800 000 EUR na rok 2006
Míra podpory	Různá podle postižených zemědělských činností
Doba trvání	2006
Hospodářská odvětví	Odvětví A: Zemědělství
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Gobierno de Navarra Departamento de agricultura, ganadería y alimentación C/ Tudela 20 E-31003 Pamplona

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	18. 9. 2006
Podpora č.	N 101/06
Členský stát	Itálie
Region	Emilia Romagna
Název	Aiuti destinati agli allevatori di bovini da carne colpiti dalla BES
Právní základ	Delibera della Giunta regionale sulle misure d'applicazione della Legge regionale n. 20 del 3 luglio 2001 „Provvedimenti straordinari ed urgenti a sostegno delle aziende colpite dalla BSE“
Název opatření	(Režim podpory)
Cíl	Vyrovnání ztrát příjmů pro chovatele hovězího masa, jejichž hospodářství se nachází v regionu Emilia Romagna a kteří museli z příkazu orgánu pro veřejné zdraví porazit zvířata z důvodu nemoci BSE
Forma podpory	Nenávratné dotace
Rozpočet	79 709 EUR na režim
Míra podpory	Různá podle utrpěných škod
Délka trvání	31. 12. 2010
Hospodářská odvětví	Zemědělství
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Regione Emilia-Romagna Direzione generale Agricoltura Servizio produzioni animali V.le Silvani, 6 I-40122 Bologna

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	2. 10. 2006
Podpora č.	N 185/06
Členský stát	Švédsko
Region	Provincie Skåne, Blekinge, Kronberg, Kalmar, Jönköping, Halland, Västra Götaland a Östergötland
Název	Opatření v souvislosti s následky bouřky v jižním Švédsku ve dnech 8. – 9. ledna 2005 (podpora na náklady skladování a přepravní poplatky)
Právní základ	Förordningen (2005:229) om tillfälligt stöd för lagring av virke, Järnvägslagen (2004:519), Järnvägsförordningen (2004:526), Lagen (1975:88) med bemyndigande att meddela föreskrifter om trafik, transporter och kommunikationer, Förordningen (1997:1121) om farledsavgift
Druh opatření	Režim podpory
Cíl	Podpora by měla být vyplacena za náklady na skladování a přepravu popadaného dřeva z lesů vyvrácených během bouřky ve dnech 8. a 9. ledna 2005. Cílem podpory je snížit počet popadaného dřeva v lese, aby se předešlo škodě způsobené hmyzem na živých stromech
Forma podpory	Dotace
Rozpočet	Maximálně 475 milionů SEK (ca 51,1 milionů EUR)
Míra podpory	Různá
Doba trvání	Jednorázová podpora
Hospodářská odvětví	Lesnictví
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Näringsdepartementet
	S-103 33 Stockholm

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	2. 10. 2006
Č. podpory	N 199/06
Členský stát	Česká republika
Region	Ústecký kraj
Název	Hospodaření v lesích v Ústeckém kraji
Právní základ	— Paragraf 36 zákona č. 129/2000 Sb., ze dne 12. dubna 2000 — Program poskytování podpor na hospodaření v lesích v Ústeckém kraji v roce 2006
Typ opatření	Režim podpory
Cíl	Podpora odvětví lesnictví
Forma podpory	Přímá dotace
Rozpočet	Celkem: 19 000 000 CZK (přibližně 633 000 EUR)

Výše	Max. 70 %
Trvání	2006
Hospodářské odvětví	Zemědělství (lesnictví)
Název a adresa orgánu pověřeného poskytnutím podpory	Regional Office of the Ústí Region (office régional de la région d'Ústí) Velká Hradební 48 CZ-400 02 Ústí nad Labem

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	18. 9. 2006
Podpora č.	N 263/06
Členský stát	Slovensko
Název	Podpora nákupu a instalácie technológie spaľovní živočíšnych vedľajších produktov
Právní základ	— Zákon č. 473/2003 Z.z. o Pôdohospodárskej platobnej agentúre, o podpore podnikania v pôdohospodárstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov. — Zákon č. 231/1999 Z.z. o statnej pomoci v znení neskorších predpisov. — Výnos MP SR č. 806/2004-100 o podrobnostiach o poskytovaní podpory v oblasti poľnohospodárstva, potravinárstva a lesného hospodárstva. — Výnos MP SR č. 1467/2006-100, ktorým sa mení a doplna výnos MP SR č. 806/2004-100 o podrobnostiach o poskytovaní podpory v oblasti poľnohospodárstva, potravinárstva a lesného hospodárstva
Typ opatření	Režim podpory
Cíl	Investiční podpora
Forma podpory	Přímý grant
Rozpočet	Roční rozpočet 80 milionů SKK; celkový rozpočet 240 milionů SKK
Míra podpory	40 %
Délka trvání programu	2006 – 2008

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	18. 9. 2006
Podpora č.	N 449/06
Členský stát	Itálie
Region	Toskánsko
Název	Pomoc zemědělským oblastem zasaženým přírodními pohromami (záplavy ve dnech 5. – 15. listopadu 2005 v provincii Grosseto v Toskánsku)

Právní základ	Decreto legislativo n. 102/2004
Název opatření	Režim podpory
Cíl	Vyrovnání škod na zemědělských strukturách způsobených nepříznivými povětrnostními podmínkami
Rozpočet	Odkazuje se na schválený režim (NN 54/A/04)
Míra podpory	Až do 100 % za škody na zemědělských strukturách
Délka trvání	Do ukončení plateb
Hospodářská odvětví	Zemědělství
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Ministero delle Politiche Agricole Via XX settembre, 20 I-00187 Roma
Další informace	Prováděcí opatření k režimu schválenému Komisí v rámci záležitosti státní podpory NN 54/A/2004 (dopis Komise K(2005)1622 v konečném znění ze dne 7. června 2005)

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	18. 9. 2006
Podpora č.	N 490/06
Členský stát	Německo
Region	Nordrhein-Westfalen
Název	Mor prasat
Právní základ	Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen an Mastschweinehalter
Druh opatření	Režim
Cíl	Náhrada škod
Forma podpory	Dotace
Rozpočet	220 000 EUR
Míra podpory	Maximálně 60 %
Doba trvání	2006
Hospodářská odvětví	Zemědělství
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Landwirtschaftskammer NRW Nevinghoff 40 D-48147 Münster

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	18. 9. 2006
Podpora č.	N 503/06
Členský stát	Itálie
Název	Accordo interprofessionale campagna 2006 per le patate destinate alla trasformazione industriale e aiuto all'ammasso privato di patate da consumo
Právní základ	Accordo interprofessionale 2006 per le patate destinate alla trasformazione industriale e aiuto all'ammasso privato di patate alimentari
Druh opatření	Režim podpory
Cíl	Jedná se o podpory určené seskupením nebo svazům producentů a podpory soukromého skladování konzumních brambor
Forma podpory	Přímá dotace
Rozpočet	7 600 000 EUR
Míra podpory	Záleží na typu opatření.
Doba trvání	1 rok (2006)
Hospodářská odvětví	Zemědělství
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Ministero delle Politiche Agricole Via XX Settembre, 20 I-00187 Roma

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	18. 9. 2006
Podpora č.	N 505/06
Členský stát	Spojené království
Region	Scotland
Název	Crofters Cattle Quality Improvement Scheme
Právní základ	Section 4(1) of The Congested Districts (Scotland) Act 1897
Typ opatření	Režim podpory
Cíl	Zlepšení kvality
Forma podpory	Grant
Rozpočet	0,6 milionu GBP (0,84 milionu EUR)
Míra podpory	Různá
Délka trvání programu	2006
Hospodářská odvětví	Zemědělství
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Scottish Executive Environment and Rural Affairs Dpt Edinburgh United Kingdom

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	2. 10. 2006
Referenční číslo podpory	N 511/05
Členský stát	Španělsko
Název	Podpora na porážku nosnic, které byly nakaženy salmonelou, na jatkách v zájmu veřejného zdraví
Právní základ	Proyecto de Real Decreto/2005, por el que se establece la normativa básica de las ayudas estatales al sacrificio en matadero de gallinas ponedoras afectadas o sospechosas de salmonelosis de importancia para la salud pública
Druh opatření	Režim podpory
Cíl	Choroby zvířat
Forma podpory	Dotace
Rozpočet	8,24 milionů EUR
Míra podpory	89,8 %
Doba trvání	5 let
Hospodářská odvětví	Zemědělství
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Autoridades competentes de la 17 Comunidades Autónomas del Reino de España

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	18. 9. 2006
Podpora č.	N 532/06
Členský stát	Spojené království
Název	Bio-Energy Infrastructure Scheme
Právní základ	Section 153(4) of the Environmental Protection Act 1990
Typ opatření	Režim podpory
Cíl	Ochrana životního prostředí
Forma podpory	Grant
Rozpočet	10 milionů GBP (14,83 milionu EUR)
Míra podpory	Různá
Délka trvání programu	Pět roků a tři měsíce (1. 9. 2006 – 31. 12. 2011)
Hospodářská odvětví	Zemědělství
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Scottish Executive Environment and Rural Affairs Dpt (SEERAD) Edinburgh United Kingdom

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	18. 9. 2006
Podpora č.	N 534/06
Členský stát	Kypr
Název	Režim podpory na propagaci zemědělských produktů a jejich reklamu (návrh ministerského předpisu) – změna režimu podpory č. N 522/04
Právní základ	Πρόταση προς το Υπουργικό Συμβούλιο — Κρατικές Ενισχύσεις για Ενέργειες Προώθησης ή/και Διαφήμισης των Γεωργικών Προϊόντων
Druh opatření	Režim
Cíl	Propagace jakostních produktů; reklama
Forma podpory	Dotace
Rozpočet	Viz dokumentace N 522/04 (14 400 000 EUR)
Míra podpory	Od 70 do 100 % s maximální částkou 100 000 EUR na příjemce a období tří let, pokud jde o propagaci; 40 % na reklamu
Doba trvání	Do 31. prosince 2010
Hospodářská odvětví	Zemědělství

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Povolení státních podpor v rámci ustanovení článků 87 a 88 Smlouvy o ES**Případy, k nimž Komise nevznáší námitku**

(2006/C 272/03)

(Text s významem pro EHP)

Datum přijetí rozhodnutí	25. 1. 2006
Podpora č.	N 160/05
Členský stát	Polsko
Název	Režim podpory na rozvoj intermodálních systémů
Právní základ	Projekt rozporządzenia ministra infrastruktury w sprawie procedur, metod i warunków finansowania lub współfinansowania inwestycji kolejowych w transporcie intermodalnym
Cíl	Cílem režimu je rozvoj kombinované dopravy prostřednictvím výstavby logistických středisek a terminálů
Rozpočet	Očekávaný rozpočet je 31,6 milionů EUR
Délka trvání programu	2005 – 31. prosince 2008

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	16. 5. 2006
Podpora č.	N 169/06
Členský stát	Spojené království
Region	Highlands and Islands (Skotsko)
Název	Podpora sociální povahy – Služby letecké dopravy v regionu Highlands and Islands (Skotsko)
Právní základ	Section 70 of the Transport (Scotland) Act 2001
Rozpočet	11,2 milionů GBP (16,2 milionů EUR) ročně
Délka trvání programu	2006 – 2008
Hospodářská odvětví	Letecká doprava
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Scottish Executive, Aviation, Ports and International Division Victoria Quay, Leith, Edinburgh, EH6 6QQ United Kingdom

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	16. 5. 2006
Podpora č.	N 303/05
Členský stát	Spojené království
Region	Severovýchodní a severozápadní regiony Anglie a Walesu
Název	UK Scheme for Air Route Development Funds (Režim Spojeného království pro fondy rozvoje letových cest)
Právní základ	Section 7(1) of the Regional Development Agencies Act 1998 requires a regional development agency to formulate and keep under review a strategy in relation to its purposes and to have regard to the strategy in exercising its functions
Rozpočet	25 milionů GBP (36 milionů EUR)
Délka trvání programu	Nejvýše 10 let
Hospodářská odvětví	Letecká doprava
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Různé regionální subjekty

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	22. 2. 2006
Podpora č.	N 389/05
Členský stát	Francie
Název	Pronájem přístroje ATR 72-500 pro leteckou společnost <i>Air Caraïbes</i>
Právní základ	Article 199 undecies B du code général des impôts
Cíl	Regionální rozvoj
Rozpočet	3,78 milionů EUR
Hospodářská odvětví	Letecké odvětví
Další informace	Jednotlivé rozhodnutí následující po rozhodnutí Komise ze dne 11. listopadu 2003 – N 96B/2003 – Francie – Nástroj daňové podpory investicím v zámořských oblastech

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	22. 3. 2006
Podpora č.	N 436/04
Členský stát	Itálie
Název	Furlandsko-Julské Benátsko – Opatření na rozvoj intermodality
Právní základ	Legge regionale 24.5.2004, N. 015, Art. 21
Cíl	Podpořit převod na jiný druh dopravy a rozvinout intermodalitu železniční a námořní dopravy poskytnutím vyrovnávacích plateb za nezaplacené náklady v oblasti silniční dopravy (vnější náklady a náklady spojené s infrastrukturou) ve vztahu k železniční a námořní dopravě
Rozpočet	2 700 000 EUR
Míra podpory	Nejvýše 30 %
Délka trvání programu	3 roky

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	19. 5. 2004
Podpora č.	N 437/02
Členský stát	Itálie
Region	Sicilia
Název	Podpory určené na odbornou přípravu – Regionální zákon č. 32/00, články 50, 61, 71 a 116 (Sicílie)
Právní základ	Articoli 50, 61, 71 e 116 della legge regionale n. 32/00
Název opatření	Režim podpory
Cíl	Zaměstnanost
Forma podpory	Přímá dotace
Rozpočet	Předpokládané roční výdaje —; Celková částka plánované podpory 490 634 000 EUR
Míra podpory	35 %
Délka trvání programu	31. prosinec 2006
Hospodářská odvětví	Všechna odvětví

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	8. 11. 2005
Podpora č.	N 477/05
Členský stát	Španělsko
Region	Aragón
Název (a/nebo jméno příjemce)	Modificación de la ayuda destinada a promover la diversificación y el desarrollo económico de Aragón (N 678/2002)
Právní základ	«Decreto XXX, del gobierno de Aragón, de modificación del Decreto 66/2003, de 8 de abril, por el que se regulan ayudas para diversificar la actividad económica y favorecer el desarrollo equilibrado del territorio»
Název opatření	Režim podpory
Cíl	Malé a střední podniky; Regionální rozvoj
Forma podpory	Přímá dotace
Rozpočet	6 milionů EUR ročně
Míra podpory	Zaragoza a Huesca: 20 % — Teruel: 30 %
Délka trvání programu	Do 31. 12. 2006
Hospodářská odvětví	Všechna odvětví

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum přijetí rozhodnutí	16. 5. 2006
Podpora č.	NN 21/06
Členský stát	Spojené království
Region	Severní Irsko
Název	City of Derry Airport (Letiště v Derry)
Právní základ	Article 24 of the Airport (Northern Ireland) Order 1994
Forma podpory	Jednotlivá podpora
Rozpočet	Přibližně 10 milionů GBP (14,6 milionů EUR)
Délka trvání programu	2005 – 2010
Hospodářská odvětví	Letecká doprava
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Department for Regional Development, Clarence Court 10-18 Adelaide Street Belfast BT2 8GB Northern Ireland United Kingdom

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 68/2001 ze dne 12. ledna 2001 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na podpory na vzdělávání

(2006/C 272/04)

(Text s významem pro EHP)

Podpora č.	XT 15/06	
Členský stát	Slovinsko	
Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory	Vzdělávací Programy No BE01-5022860-2006 (ex N 569/2005 and SI 1 2004)	
Právní základ	Pravilnik o izvajanju ukrepov „Aktivne politike zaposlovanja“, v navezavi z Zakonom o zaposlovanju in zavarovanju za primer brezposelnosti	
Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku	2006: 2 003 832 972 SIT	
Maximální míra podpory	Podpora pro obecné vzdělávání činí až 50 % způsobilých nákladů a může být navýšena o: — 20 procentních bodů, jestliže je vzdělávání určeno zaměstnancům malých a středních podniků, — 10 procentních bodů, jestliže je vzdělávání určeno zaměstnancům působícím v oblasti spadající pod ustanovení písm. a), — 5 procentních bodů, jestliže je vzdělávání určeno zaměstnancům působícím v oblasti spadající pod ustanovení písm. b), — 10 procentních bodů, jestliže je vzdělávání určeno nezaměstnaným osobám, které lze jen stěží zaměstnat (viz právní předpisy). Podpora pro specifické vzdělávání činí až 25 % způsobilých nákladů a může být navýšena o: — 10 procentních bodů, jestliže je vzdělávání určeno zaměstnancům malých a středních podniků, — 10 procentních bodů, jestliže je vzdělávání určeno zaměstnancům působícím v oblasti spadající pod ustanovení písm. a), — 5 procentních bodů, jestliže je vzdělávání určeno zaměstnancům působícím v oblasti spadající pod ustanovení písm. b), — 10 procentních bodů, jestliže je vzdělávání určeno nezaměstnaným osobám, které lze jen stěží zaměstnat (viz právní předpisy)	
Datum uskutečnění	7. 3. 2006	
Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory	Do 31. 12. 2006	
Cíl podpory	Obecné vzdělávání	Ano
	Specifické vzdělávání	Ano
Dotčená hospodářská odvětví	Všechna odvětví způsobilá pro státní podpory na vzdělávání	Všechna odvětví včetně těžby uhlí
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve	
	Kotnikova 5 SLO-1000 Ljubljana	
Další informace	Správce režimu si je vědom závazků vyplývajících z článků 5 a 6 nařízení Komise č. 68/2001 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na podpory na vzdělávání. Správce režimu oznámí Evropské komisi, zda částka podpory byla udělena jednomu podniku na jeden projekt vzdělávání ve výši překračující částku 1 000 000 EUR. Výše uvedený strop podpory platí bez ohledu na to, zda je projekt financován výlučně ze státních prostředků či zda je spolufinancován z prostředků Společenství	

Podpora č.	XT 20/05		
Členský stát	Itálie		
Region	Benátsko		
Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory	Článek 6 zákona 53/2000 – D.I. n. 349/V/2004. Financování projektů připravených na základě smluvních dohod, které upravují kvóty zkrácení pracovní doby		
Právní základ	L. 53/2000 art. 6 — D.I. n. 349/V/2004 D.G.R. n. 706 del 4 marzo 2005		
Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku	Režim podpory	Celková roční částka	1 437 373,56 EUR bez podílu ze soukromých zdrojů. Tato částka zahrnuje rovněž podíl na základě režimu podle nařízení (ES) č. 69/2001
		Zajištěné půjčky	
	Jednotlivá podpora	Celková výše podpory	
		Zajištěné půjčky	
Maximální míra podpory	V souladu s čl. 4 odst. 2 až 6 nařízení		Ano
Datum uskutečnění	Od 13. května 2005		
Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory	Do 31. prosince 2007		
Cíl podpory	Obecné vzdělávání	Ano	
	Specifické vzdělávání	Ano	
Dotčená hospodářská odvětví	Všechna odvětví způsobilá pro státní podpory na vzdělávání (výlučně pro odvětví, ve kterých se neuplatní podpora „de minimis“, a pro odvětví dopravy, zemědělství, rybolovu a akvakultury)		Ano
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Regione del Veneto — Giunta Regionale		
	Dorsoduro 3901 I-30100 Venezia		
Jednotlivé podpory velké výše	V souladu s článkem 5 nařízení opatření vylučuje poskytnutí jednotlivých podpor nebo poskytnutí podpor musí být Komisi předem oznámeno, pokud výše podpory poskytnutá na jeden vzdělávací projekt jednomu podniku překročí 1 milion EUR		Ano

Podpora č.	XT 26/06		
Členský stát	Spojené království		
Region	Wales		
Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory	Vzdělávací režim HCC (Hybu Cig Cymru – Meat Promotion Wales)		
Právní základ	Industrial Development Act 1982		

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku	Režim podpory	Celková roční částka	2006: 0,030 milionů GBP 2007: 0,020 milionů GBP
		Zajištěné půjčky	
	Jednotlivá podpora	Celková výše podpory	
		Zajištěné půjčky	
Maximální míra podpory	V souladu s čl. 4 odst. 2 až 7 nařízení		Ano
Datum uskutečnění	Od 1. 6. 2006		
Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory	Do 31. 12. 2007 (Grant byl udělen před 31. prosincem 2006. Udělené prostředky se budou vyplácet až do 31. prosince 2007)		
Cíl podpory	Obecné vzdělávání		Ano
	Specifické vzdělávání		
Dotčená hospodářská odvětví	Podpora omezená na určitá odvětví		Ano
	— Zemědělství		Ano
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Meat and Livestock Commission		
	PO Box 44, Winterhill House Snowdon Drive Milton Keynes MK6 1AX United Kingdom K rukám: Michael Fogden		
Jednotlivé podpory velké výše	V souladu s článkem 5 nařízení		Ano

Podpora č.	XT 39/06		
Členský stát	Itálie		
Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory	Pobídka s uskutečnění aktivit celoživotního vzdělávání – I-2006		
Právní základ	Art. 118 Legge 23 dicembre 2000, pag. 388 Art. 48 Legge 27 dicembre 2002, pag. 289		
Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku	Režim podpory	Celková roční částka	Celková částka v nabídkovém řízení dosahuje 7 830 288 EUR
		Zajištěné půjčky	
	Jednotlivá podpora	Celková výše podpory	
		Zajištěné půjčky	
Maximální míra podpory	V souladu s čl. 4 odst. 2 až 7 nařízení		Ano
Datum uskutečnění	Od 29. 7. 2006		
Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory	Přibližně do 30. 6. 2007		
Cíl podpory	Obecné vzdělávání		Ano
	Specifické vzdělávání		Ano

Dotčená hospodářská odvětví	Všechna odvětví způsobilá pro státní podpory na vzdělávání	Ano
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Fondartigianato — Fondo Artigianato Formazione Via di Santa Croce in Gerusalemme, 63 I-00185 Roma	
Jednotlivé podpory velké výše	V souladu s článkem 5 nařízení Pokud by měly být poskytnuty jednotlivé podpory, jejichž částka přesahuje 1 milion EUR, je třeba je předběžně oznámit Komisi	Ano
Podpora č.	XT 41/06	
Členský stát	Německo	
Region	Bavorsko	
Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory	Vzdělávací středisko města Norimberk (lidová univerzita) Gewerbemuseumsplatz 1 D-90403 Nürnberg	
Právní základ	Bay HO, VO (EG) Nr. 1260/1999, VO (EG) Nr. 1784/1999, EPPD zu Ziel 2, Programmgergänzung zu Ziel 2	
Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku	Režim podpory	Celková částka
		Zajištěné půjčky
	Jednotlivá podpora	Celková výše podpory
		Zajištěné půjčky
Maximální míra podpory	V souladu s čl. 4 odst. 2 až 7 nařízení	Ano
Datum uskutečnění	27. 7. 2006	
Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory	31. 12. 2007	
Cíl podpory	Obecné vzdělávání	Ano
	Specifické vzdělávání	
Dotčená hospodářská odvětví	Všechna odvětví způsobilá pro podpory na vzdělávání	Ano
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Zentrum Bayern Familie und Soziales Hegelstrasse 2 D-95447 Bayreuth	
Jednotlivé podpory velké výše	V souladu s článkem 5 nařízení	Ano

Oznámení o nadcházejícím ukončení platnosti některých antidumpingových a vyrovnávacích opatření

(2006/C 272/05)

1. Jak stanoví čl. 11 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 384/96 ze dne 22. prosince 1995 ⁽¹⁾ o ochraně před dumpingovými dovozy ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství, a čl. 18 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 2026/97 ze dne 6. října 1997 ⁽²⁾ o ochraně před dovozem subvencovaných výrobků ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství, Komise oznamuje, že dnem níže uvedeným v tabulce skončí platnost výše uvedených antidumpingových a vyrovnávacích opatření, pokud nebude v souladu s následujícím postupem zahájen přezkum.

2. Postup

Výrobci ve Společenství mohou podat písemnou žádost o přezkum. Tato žádost musí obsahovat postačující důkazy o tom, že by ukončení platnosti daných opatření pravděpodobně vedlo k přetrvávání dumpingu/subvence a újmy či k jejich obnovení.

Rozhodne-li se Komise daná opatření přezkoumat, bude dovozcům, vývozcům, zástupcům země vývozu a výrobcům ve Společenství poskytnuta příležitost doplnit, vyvrátit nebo objasnit tvrzení obsažená v žádosti o přezkum.

3. Lhůta

Výrobci ve Společenství mohou písemnou žádost o přezkum v souladu s výše uvedenými informacemi zaslat Evropské komisi, generálnímu ředitelství pro obchod na adresu: European Commission, Directorate-General for Trade (Division B-1), J-79 5/16, B-1049 Brussels ⁽³⁾, kdykoli ode dne zveřejnění tohoto oznámení, avšak nejpозději tři měsíce před datem níže uvedeným v tabulce.

4. Toto oznámení se zveřejňuje v souladu s čl. 11 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 384/96 ze dne 22. prosince 1995 a čl. 18 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 2026/97 ze dne 6. října 1997.

Výrobek	Země původu nebo vývozu	Opatření	Odkaz	Datum ukončení platnosti
Kyselina sulfanilová	Čínská lidová republika Indie	Antidumpingové clo	Nařízení Rady (ES) č. 1339/2002 (Úř. věst. L 196, 25.7.2002, s. 11) naposledy pozměněné nařízením Rady (ES) č. 123/2006 (Úř. věst. L 22, 26.1.2006, s. 5)	26. 7. 2007
	Indie	Závazek	Rozhodnutí Komise č. 2006/37/ES (Úř. věst. L 22, 26.1.2006, s. 52)	
Kyselina sulfanilová	Indie	Vyrovňovací clo	Nařízení Rady (ES) č. 1338/2002 (Úř. věst. L 196, 25.7.2002, s. 1) naposledy pozměněné nařízením Rady (ES) č. 123/2006 (Úř. věst. L 22, 26.1.2006, s. 5)	26. 7. 2007
		Závazek	Rozhodnutí Komise č. 2006/37/ES (Úř. věst. L 22, 26.1.2006, s. 52)	

⁽¹⁾ Úř. věst. L 56, 6.3.1996, s. 1, nařízení naposledy pozměněné nařízením Rady (ES) č. 2117/2005 (Úř. věst. L 340, 23.12.2005, s. 17).

⁽²⁾ Úř. věst. L 288, 21.10.1997, s. 1, nařízení naposledy pozměněné nařízením Rady (ES) č. 461/2004 (Úř. věst. L 77, 13.3.2004, s. 12).

⁽³⁾ Telefax: (32-2) 295 65 05.

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ PROSTOR

KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO

Výzva k předložení připomínek podle čl. 1 odst. 2 části I protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru k norskému programu podpory, v jehož rámci je poskytována finanční podpora odvětví dřeva, tedy „programu pro dřevo“

(2006/C 272/06)

Rozhodnutím č. 147/06/KOL ze dne 17. května 2006, uvedeným v závazném znění na stránkách následujících po tomto shrnutí zahájil Kontrolní úřad ESVO řízení podle čl. 1 odst. 2 části I protokolu 3 Dohody mezi státy ESVO o zřízení Kontrolního úřadu a Soudního dvoru (dále jen „Dohoda o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru“). Norské orgány byly informovány stejnopisem tohoto rozhodnutí.

Kontrolní úřad ESVO tímto vyzývá státy ESVO, členské státy EU a zainteresované strany, aby předložily své připomínky týkající se opatření do jednoho měsíce po zveřejnění tohoto oznámení na adresu:

Kontrolní úřad ESVO
35, Rue Belliard
B-1040 Brussels

Připomínky budou sděleny norským orgánům. Zúčastněné strany podávající připomínky mohou písemně s uvedením důvodů požádat o zachování důvěrnosti ohledně své totožnosti.

SHRNUTÍ

Kontrolní úřad se rozhodl zahájit formální vyšetřovací řízení ve věci norského programu podpory, jehož cílem je poskytovat granty podnikům v odvětví dřeva („program pro dřevo“) s hlavním cílem zlepšit zpracování dřeva, zvýšit míru využívání dřeva a zkvalitnit vztahy na různých úrovních obchodu mezi lesnictvím a trhem.

Program pro dřevo, který norské orgány zavedly v roce 2000 na dobu následujících pěti let, poskytuje granty podnikům, institucím, atd., které mohou přispět k naplnění celkového cíle programu pro dřevo. Kontrolní úřad dospěl k předběžnému závěru, že součástí programu pro dřevo je poskytování státní podpory. Jelikož program pro dřevo nebyl Kontrolnímu úřadu oznámen, jakákoliv podpora ve smyslu čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP udělená v rámci tohoto programu je nezákonná.

Kontrolní úřad posoudil program pro dřevo na základě pokynů Kontrolního úřadu o státní podpoře s ohledem na podporu výzkumu a vývoje a regionální podporu. Kontrolní úřad dále posuzoval soulad programu pro dřevo s nařízeními o blokových výjimkách pro malé a střední podniky a pro podpory na vzdělávání. Dále byl zkoumána slučitelnost programu pro dřevo s čl. 61 odst. 3 písm. c) na základě zásad stanovených v uvedených nařízeních týkajících se blokových výjimek.

Jelikož však program pro dřevo neobsahuje dostatečně konkrétní definice druhů projektů, které mohou získat podporu, popisy způsobilých nákladů ani stropy maximální výše podpory, kterou lze poskytnout, podporu v rámci programu pro dřevo je potenciálně možné poskytnout na různé druhy aktivit bez ohledu na dotčené výše podpor a bez ohledu na to, zda náklady splňují podmínky způsobilosti. Norské orgány však uvedly, že program pro dřevo byl v praxi prováděn na základě míry podpor, na které odkazují pokyny o státní podpoře a nařízení týkající se blokových výjimek. Kontrolní úřad se následně dotázal norských orgánů, zda lze administrativní praxi provádění programu pro dřevo v souladu s pokyny o státní podpoře a hlavními zásadami nařízení týkajícími se blokových výjimek doložit dodatečnými důkazy. Kontrolní úřad si však vyhradil právo zaujmout konečné stanovisko ohledně této administrativní praxe vzhledem k existenci paralelního postupu stoprocentního financování projektů v rámci programu pro dřevo, kdy se podle názoru norských orgánů nejedná o státní podporu.

Za těchto okolností se Kontrolní úřad nemohl ujistit o tom, zda byly granty v rámci programu pro dřevo poskytnuty v souladu s pokyny o státní podpoře nebo hlavními zásadami nařízení týkajícími se blokových výjimek. Kontrolní úřad má tudíž pochybnosti o tom, zda je program pro dřevo slučitelný s fungováním Dohody o EHP.

Norské orgány uvedly, že program pro dřevo obsahuje ustanovení, která jsou v souladu s pravidly pro poskytování podpory *de minimis* podle nařízení *de minimis* nebo předchozí kapitoly 12 pokynů o státní podpoře ohledně pravidla *de minimis* pro státní podporu. Zdá se však, že pravidla podpory *de minimis* podle programu pro dřevo nezahrnují ustanovení předpokládající ověření toho, zda příjemci podpory *de minimis* neobdrželi jinou podporu *de minimis* během tří let předcházejících poskytnutí grantu. To znamená, že celková obdržená podpora může přesáhnout prahovou hodnotu *de minimis*.

V důsledku uvedených okolností nemohl Kontrolní úřad dospět k závěru, zda podpora údajně poskytnutá jako *de minimis* ve skutečnosti podmínky takové podpory splňovala.

ROZHODNUTÍ KONTROLNÍHO ÚŘADU ESVO**č. 147/06/KOL****ze dne 17. května 2006****o programu pro dřevo****(„Verdiskapningsprogrammet for tre“)****Norsko**

KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru ⁽¹⁾, a zejména na články 61 až 63 a protokol 26 této dohody,

s ohledem na Dohodu mezi státy ESVO o zřízení Kontrolního úřadu a Soudního dvora ⁽²⁾, a zejména na článek 24 a čl. 1 odst. 2 část I protokolu 3 této dohody,

s ohledem na pokyny Kontrolního úřadu ⁽³⁾ o použití a výkladu článků 61 a 62 Dohody o EHP, a zejména kapitol 14 a 25 této dohody, a dále na nařízení týkající se blokových výjimek pro podporu na vzdělávání a pro podporu malým a středním podnikům, a dále na nařízení o podpoře *de minimis* ⁽⁴⁾,

vzhledem k tomu, že:

I. FAKTA**1. Postup**

Dopisem ze dne 1. února 2005 (věc č. 307555) obdržel Kontrolní úřad ESVO („Kontrolní úřad“) stížnost („stížnost“) sdružení podnikatelů v norském odvětví stavitelství a betonářství, „byggutengrenser.no“ („navrhovatel“). Ve stížnosti, kterou Kontrolní úřad obdržel a zaznamenal dne 3. února 2005, navrhovatel tvrdí, že norský stát poskytuje státní podporu odvětví dřevostaveb na základě „Verdiskapningsprogrammet for tre“, také známé jako „Treprogrammet“ (dále jen „program pro dřevo“).

Dopisem ze dne 27. dubna 2005 (věc č. 313418) si Kontrolní úřad vyžádal informace od norských orgánů. Norské orgány odpověděly dopisem ze dne 27. května 2005, který byl přílohou dopisu norské mise při Evropské unii ze dne 1. června 2005 a který Kontrolní úřad obdržel a zaevidoval dne 1. června 2005 (věc č. 323464).

Kontrolní úřad požádal o dodatečné informace prostřednictvím dalšího dopisu ze dne 31. srpna 2005 (věc č. 323451), na který norské orgány odpověděly dopisem ze dne 29. září 2005, který byl přílohou dopisu norské mise při Evropské unii ze dne 3. října 2005, a který Kontrolní úřad obdržel a zaevidoval dne 5. října 2005 (věc č. 345465).

⁽¹⁾ Dále jen „Dohoda o EHP“ nebo „EHP“.

⁽²⁾ Dále jen „Dohoda o kontrolním úřadu a Soudním dvoru“.

⁽³⁾ Procesní a věcná pravidla pro oblast státní podpory týkající se použití a výkladu článků 61 a 62 Dohody o EHP a článku 1 protokolu 3 Dohody o zřízení Kontrolního úřadu a Soudního dvora přijatá a vydaná Kontrolním úřadem ESVO dne 19. ledna 1994, zveřejněná v Úř. věst. L 231, 3.9.1994, s. 1, dodatek EHP č. 32, 3.9.1994, s. 1, naposledy změněná rozhodnutím Kontrolního úřadu č. 69/06/KOL ze dne 22. března 2006 o referenčních a diskontních sazbách (dále jen „pokyny pro státní podporu“).

⁽⁴⁾ Nařízení Komise (ES) č. 68/2001 ze dne 12. ledna 2001 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na podpory na vzdělávání (Úř. věst. L 10, 13.1.2001, s. 20 ve znění Úř. věst. L 63, 28.2.2004, s. 20); nařízení Komise (ES) č. 70/2001 ze dne 12. ledna 2001 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na státní podpory malým a středním podnikům (Úř. věst. L 10, 13.1.2001, s. 33 ve znění Úř. věst. L 63, 28.2.2004, s. 22); a nařízení Komise (ES) č. 69/2001 o použití článků 87 a 88 Smlouvy ES na podporu *de minimis* (Úř. věst. L 10, 13.1.2001, s. 30). Naposledy uvedené nařízení nahrazuje předchozí kapitolu 12 pokynů pro státní pomoc (přijato rozhodnutím Kontrolního úřadu č. 54/96/KOL ze dne 15. května 1996, Úř. věst. L 245, 25.9.1996, s. 28). Všechna nařízení byla začleněna do přílohy 15 (v odst. 1 písm. d) až f)) Dohody o EHP prostřednictvím rozhodnutí smíšeného výboru č. 88/2002 (Úř. věst. L 266, 3.10.2002, s. 56 a dodatek EHP č. 49, 3.10.2002, s. 42) a rozhodnutí smíšeného výboru č. 131/2004 (Úř. věst. L 64, 10.3.2005, s. 67 a dodatek EHP č. 12, 10.3.2005, s. 49).

Kromě toho byl Kontrolní úřad během měsíců listopadu a prosince 2005 a ledna 2006 v neformálním kontaktu s norskými orgány ohledně programu pro dřevo prostřednictvím telefonu a elektronické pošty. Informace v této souvislosti předané Kontrolnímu úřadu byly norskými orgány sjednoceny v dopisu ze dne 3. března 2006, který byl přílohou dopisu norské mise při Evropské unii ze dne 8. března 2006, a který Kontrolní úřad obdržel a zaevidoval dne 9. března 2006 (věc č. 365992).

2. Popis opatření

2.1 Cíl a správa programu pro dřevo popsaná v přípravných legislativních dokumentech

Bílá kniha z roku 1998 – 99

Cíl programu pro dřevo je vytyčen v bílé knize vlády pro parlament o vytváření hodnot a příležitostí v odvětví lesnictví (St. meld. nr. 17 (1998-99) „*Verdiskapning og miljø – muligheter i skogssektoren*“) – dále jen „bílá kniha“.

Cílem bílé knihy bylo stanovit obecnou politiku pro racionální a udržitelné využívání lesních zdrojů a zvýšit míru příspěvku odvětví lesnictví ve prospěch národního hospodářství a všeobecného rozvoje norské společnosti. Bílá kniha obsahovala návrh zavedení různých opatření za účelem splnění tohoto cíle, z nichž jedno představoval program pro dřevo. V tomto ohledu navrhovala bílá kniha ustavení pětiletého programu s cílem vytváření hodnot v odvětví dřeva a (dřevo)zpracujícím průmyslu. Konkrétně bílá kniha předpokládala, že cílem programu pro dřevo by mělo být zvýšení vytvářených hodnot v lesnictví a (dřevo)zpracujícím průmyslu a dále zvýšení příspěvku odvětví lesnictví za účelem dosažení udržitelnější výroby a spotřeby ⁽⁵⁾. V rámci těchto cílů se měl program pro dřevo zaměřit na i) zlepšení zpracování dřeva; ii) zvýšení míry používání dřeva; a iii) zkvalitnění vztahů na různých úrovních obchodu mezi odvětvím lesnictví a trhem ⁽⁶⁾. Bílá kniha dále uváděla, že nový program by se měl zaměřit na hledání možností v oblastech vývoje produktů, návrhářství a architektury, a že program by měl připravit půdu pro to, aby bylo dřevo vnímáno jako atraktivní stavební materiál se širokou škálou možností využití, a to ve vyšší míře než doposud ⁽⁷⁾. Na obecné úrovni bílá kniha rovněž poukázala na to, že cíle zvyšování hodnoty ve dřevozpracujícím průmyslu je třeba dosáhnout interně (tzn. v rámci Norska) ⁽⁸⁾.

Doporučení (1998 – 1999) a zpráva pracovní skupiny

Rámec pro vytvoření programu pro dřevo byl podrobněji upraven v doporučení stálého parlamentního výboru určeným parlamentu (Innst. S. nr. 208 (1998 – 1999)) ze dne 3. června 1999 (dále jen „doporučení“). Doporučení mimo jiné navrhuje zřízení pracovní skupiny s cílem stanovit strategické, prováděcí a finanční potřeby nového programu.

Krátce poté v červenci 1999 byla ustavena „pracovní skupina“ složená mimo jiné ze zástupců ministerstva zemědělství, podnikatelských sdružení výrobců dřeva i majitelů lesů, výzkumných a vývojových institucí a dále společností z odvětví. Pracovní skupina zveřejnila dne 14. dubna 2000 zprávu („zpráva pracovní skupiny“) týkající se obsahu, organizace a financování programu pro dřevo a dále otázky přizvání příslušných odvětvových organizací ke spolupráci.

⁽⁵⁾ Oddíl 7.3.3 bílé knihy.

⁽⁶⁾ Oddíl 7.3.3 bílé knihy.

⁽⁷⁾ Oddíl 2.4.1 bílé knihy.

⁽⁸⁾ Oddíl 6.1.1 bílé knihy. Co se týče zaměření na norský průmysl, oddíl 6.1.1 bílé knihy dále uvádí, že (v překladu Kontrolního úřadu): *pro účely zvyšování tvorby hodnot je důležité vzít v úvahu jak možnost snižování nákladů na úrovních zpracování a prodeje, tak zvýšit a zlepšit používání/využívání dřeva produkovaného v Norsku.*

Zpráva pracovní skupiny připomíná záměry programu pro dřevo uvedené v bílé knize i cíle, na které by se program pro dřevo měl zaměřit (zlepšení zpracování dřeva; zvyšování míry využívání dřeva; a zkvalitnění vztahů na různých úrovních obchodu mezi odvětvím lesnictví a trhem)⁽⁹⁾. Zpráva pracovní skupiny dále uvádí, že program by se měl omezit na zpracovatelský řetězec mezi odvětvím lesnictví a odvětvím mechanického zpracování dřeva, ale měl by zahrnovat i dodávky surovin dřevozpracujícímu odvětví (např. s cílem zvyšování kvality, přesnosti a plynulosti dodávek)⁽¹⁰⁾. Zpráva pracovní skupiny dále uvádí, že cílem je, aby se program pro dřevo zaměřil na norské zdroje dřeva a aby došlo ke zlepšení v rámci norského (dřevo)-zpracujícího průmyslu.

Zpráva pracovní skupiny ukládá odpovědnost za správu a provádění programu pro dřevo i) organizaci „Statens nærings- og distriktsutviklingsfond“, obecně známé jako „SND“ (která byla restrukturalizována a přejmenována na „Innovasjon Norge“ k 1. lednu 2004); a ii) řídicí skupině („řídicí skupina“) složené z tržních hospodářských subjektů jmenovaných ministerstvem zemědělství⁽¹¹⁾.

Úkolem řídicí skupiny je zajistit zapojení ze strany hodnotového řetězce; ověřovat, aby aktivity v rámci programu odpovídaly jeho cíli a strategiím; rozvíjet a přeměňovat tyto strategie do konkrétních opatření; rozhodovat o celkových prioritách (například s ohledem na cílové oblasti či cílové skupiny); a přispívat k rozvoji nových strategických iniciativ a aktivní komunikaci s cílem zajistit iniciativnost a zapojení. Řídicí skupina má sloužit i zájmům podniků, které se účastní programu. Zpráva pracovní skupiny objasňuje, jakým způsobem budou podniky prostřednictvím řídicí skupiny hrát ústřední roli při strategickém rozvoji programu, čímž bude zajištěna aktivní účast podniků v rozvoji a provádění programu. Řídicí skupina je povinna vypracovávat výroční zprávy o provádění aktivit a rozvoji programu. Zprávy se předávají ministerstvu zemědělství a představují základ jak pro proces tvorby rozpočtu v rámci ministerstva, tak pro tvorbu pokynů pro SND⁽¹²⁾.

Ze zprávy pracovní skupiny je také patrné, že zatímco během prvotní fáze jsou iniciativy přijímány na základě financování v rámci programu pro dřevo, později by iniciativy měly přicházet od hospodářských subjektů, které musí za projekty převzít odpovědnost⁽¹³⁾. Všechna opatření mají být realizována formou projektů s tím, že návrhy projektů se posuzují z hlediska financování a příslušných cílů a kritérií programu pro dřevo.

2.2 Právní základ a roční rozpočty

Ze státních rozpočtů je patrné, že program pro dřevo je financován ministerstvem zemědělství (k 30. září 2004 přejmenované na „Ministerstvo zemědělství a potravin“) prostřednictvím každoročních příspěvků ze státního rozpočtu. Konkrétní podrobnosti financování programu pro dřevo upravil vládní návrh určený parlamentu obsahující státní rozpočet na rok 2000 (St. prp. nr. 1 (1999 – 2000)), kde bylo financování programu pro dřevo zahrnuto do kapitoly 1 142 jako položka 71⁽¹⁴⁾.

⁽⁹⁾ Oddíl 2.1 zprávy pracovní skupiny definuje lesnický hodnotový řetězec (nebo odvětví lesnictví) jako všechny subjekty, které se zapojují až po konečného uživatele. „Les“ se vztahuje na stranu nabídky (majitele lesů a jejich sdružení) a obchodní úroveň (podnikatelé v lesnictví včetně terénní dopravy, měření a obratu dřeva, lesnické kulturní práce, provozní plánování, atd.). „Výroba“ zahrnuje veškeré zpracování dřeva do podoby produktů vhodných pro konečné uživatele, avšak se zaměřením na řetězec mechanického zpracování dřeva (zahrnující tradiční práci v pilařských závodech a tesařství a další zpracování do podoby dveří, oken, schodišť a dalších stavebních prvků stejně jako výrobu dřevěného nábytku, dřevěných domů a ručně vyráběných produktů). „Trh“ zahrnuje konečné uživatele, avšak také různé obchodní úrovně a další hospodářské subjekty v systému lesní výroby jako jsou subdodavatelé zboží a služeb pro lesnictví a lesní průmysl.

⁽¹⁰⁾ Oddíl 1.4 zprávy pracovní skupiny, který dále uvádí, že program podpory dřevařství nezahrnuje lesní kulturu, infrastrukturu, dopravu, pole, lesní produkty pro účely dekorace zelení a bioenergie, které mají řešit jiná opatření vlády.

⁽¹¹⁾ Oddíly 1.5, 6.2 a 6.3 zprávy pracovní skupiny. Ministerstvo zemědělství také definuje pravomoci řídicí skupiny.

⁽¹²⁾ Oddíly 1.5, 6.2 a 6.3 zprávy pracovní skupiny.

⁽¹³⁾ Oddíl 4.7 pracovní zprávy skupiny.

⁽¹⁴⁾ Viz též revidovaný rozpočet (St. prp. nr. 61 (1999 – 2000)). Na program pro dřevo se odkazuje různými způsoby včetně „Treprogrammet“ a „Verdiskapningsprogrammet for tre“ či prostřednictvím původního doporučení stálého výboru Parlamentu (Innst. S. nr. 208 (1998 – 1999)).

Ve státních rozpočtech na následující roky byly vyčleněny prostředky na program pro dřevo na roky 2001, 2002, 2003, 2004 a 2005 ⁽¹⁵⁾. V prvních čtyřech letech (2000-2003 včetně) bylo financování programu pro dřevo zahrnuto v položce 71 kapitoly 1 142 státního rozpočtu, zatímco v posledních dvou letech (2004 a 2005) bylo financování programu pro dřevo zahrnuto v položce 71 kapitoly 1 149 státního rozpočtu.

Dopisem ze dne 29. září 2005 informovaly norské orgány Kontrolní úřad, že rozpočty na program pro dřevo na finanční roky 2000 – 2005 byly následující:

TABULKA č. 1

Roční rozpočet

Rok	Rozpočet v mil. NOK	Schváleno v mil. NOK
2000	17	8,8
2001	25	25,7
2002	20	18,0
2003	36	39,4
2004	35	28,3
2005	33	(není zatím k dispozici)
Celkem	166	—

Granty byly vyplaceny do tří let od roku, kdy došlo ke schválení („tilsagn“) a po dokončení projektu ze strany příjemce. Pokud nedojde k úplnému využití rozpočtu na určitý rok, je možné zbývající částku převést do následujícího roku. Z toho důvodu může být celková schválená částka v libovolném roce vyšší než rozpočtovaná částka ve stejném roce.

Spolufinancování

Granty poskytované projektům v rámci programu pro dřevo jsou podmíněny příspěvky příjemců ve formě financování a pracovní síly ⁽¹⁶⁾. Neexistuje žádný obecný minimální požadavek na spolufinancování; jeho míra se liší v závislosti na cílech a povaze daného projektu. Norské orgány však uvedly, že jelikož je podpora v rámci programu pro dřevo poskytována v souladu s mírou podpory stanovenou v pokynech o státní podpoře – které podle tabulky vypracované norskými orgány povolují maximální míru ve výši 75 % způsobilých nákladů – připadají na spolufinancování zbývající procenta. Nicméně projekty mohou být z programu pro dřevo financovány i úplně, což se týká těch, které jsou určeny odvětví dřeva obecně, a kde (podle norských orgánů) nelze opatření připsat jednotlivých podnikům a výsledkem je mírné zvýhodnění jen jediného podniku. Takovým příkladem, na který upozornily orgány, je grant ve výši 125 000 NOK pro Norsk Treteknisk Institutt na projekt rozvoje výroby hoblovaných panelů pro použití v interiérech. Norské orgány uvedly, že výsledky jsou k dispozici členským společnostem institutu, přičemž většina informací Norsk Treteknisk Institutt je každopádně všeobecně přístupná prostřednictvím jeho knihovny.

Norské orgány upozornily na to, že ačkoliv jsou projekty spolufinancované, je jasné, že příslušné aktivity/projekty by se neuskutečnily bez grantů poskytnutých v rámci programu pro dřevo. Granty poskytované v rámci programu pro dřevo jsou přesně cílené tak, aby fungovaly jako spouštěcí mechanismus (či pobídka) pro příspěvky a zdroje od těch hospodářských subjektů, které by mohly uskutečnit projekty v souladu s cíli programu pro dřevo ⁽¹⁷⁾.

⁽¹⁵⁾ 2001: St. prp. nr. 1 (2000 – 2001) a revidovaný rozpočet (St. prp. nr. 84 (2000 – 2001)); 2002: St. prp. nr. 1 (2001 – 2002) a revidovaný rozpočet (St. prp. nr. 1 Tillegg nr. 4 (2001 – 2002)); 2003: St. prp. nr. 1 (2002 – 2003) a revidovaný rozpočet (St. prp. nr. 65 (2002 – 2003)); 2004: St. prp. nr. 1 (2003 – 2004) a revidovaný rozpočet (St. prp. nr. 63); 2005: St. prp. nr. 1 (2004 – 2005) a revidovaný rozpočet (St. prp. nr. 65 (2004 – 2005)).

⁽¹⁶⁾ Oddíl 1.4 a 7.1 zprávy pracovní skupiny.

⁽¹⁷⁾ Oddíl 7.1 zprávy pracovní skupiny. Viz též třetí odrážka oddílu 7.2 zprávy pracovní skupiny a třetí odstavec oddílu 4.7, kde se uvádí, že financování z programu pro dřevo musí fungovat jako spouštěcí mechanismus pro projekty.

2.3 Příjemci podpory v rámci programu pro dřevo

Zpráva pracovní skupiny uvádí, že program pro dřevo by se měl zaměřit na společnosti a další hospodářské subjekty s konkrétními projekty, které jsou v souladu se strategiemi a pracovními oblastmi programu, a které přispívají k vyššímu vytváření hodnot⁽¹⁸⁾.

Norské orgány dále uvedly, že program pro dřevo je otevřen všem příslušným odvětvím (odkaz na „mechanická dřevařská odvětví a různé společnosti“), která mohou přispět k plnění cílů programu pro dřevo, jako například odvětví zkoumající využití dřeva v kombinaci s jinými materiály. V rámci těchto parametrů je program otevřený pro soukromé osoby, společnosti, orgány, odbory, výzkumné a vzdělávací instituce bez ohledu na zemi, v níž sídlí.

Norské orgány poskytly Kontrolnímu úřadu dva seznamy ohledně přidělování částek poskytnutých v rámci programu pro dřevo. První seznam obsahuje přehled částek poskytnutých příjemcům na základě schválení v období 2000 – 2004 („1. seznam s přehledem grantů“). Druhý seznam obsahuje schválení z let 2000 – 2004, avšak nabízí i další podrobnosti jako například částky, které byly „anulovány“ a částky skutečně vyplacené příjemcům („2. seznam s přehledem grantů“).

2.4 Způsobilé náklady a míra podpory

Obecné informace

Norské orgány obecně uvedly, že granty v rámci programu pro dřevo byly poskytovány v souladu s pokyny o státní podpoře jako je kapitola 14 o podpoře výzkumu a vývoje a kapitola 25 o regionální podpoře, nebo v souladu s blokovými výjimkami pro malé a střední podniky („nařízení o blokových výjimkách pro malé a střední podniky“) nebo pro podporu na vzdělávání („nařízení o blokových výjimkách pro podpory na vzdělávání“), pokud ovšem grant nesplnil podmínky *de minimis* podle předchozí kapitoly 12 pokynů o státní podpoře nebo následného nařízení o podpoře *de minimis* („nařízení o podpoře *de minimis*“)⁽¹⁹⁾.

Konkrétněji norské orgány uvedly, že program pro dřevo nefinancuje „...investice do stálých nebo nehmotných aktiv ani běžný každodenní provoz“, ale že „program pro dřevo může financovat poradenské služby k budování kompetencí a vytváření sítí; vývoj produktů a procesů, atd.“ V tomto ohledu je ze zprávy pracovní skupiny patrné, že „program pro dřevo bude financovat „měkké“ investice, tedy rozvoj dovedností, networking, vývoj produktů a procesů (ale nikoliv strojů) komunikační řešení včetně infrastruktury informačních technologií (ale nikoliv zařízení), rozvoj trhu a podobně. Program by obvykle neměl přispívat na hmotné investice“⁽²⁰⁾.

Způsobilé náklady

S ohledem na způsobilé náklady norské orgány uvedly, že granty jsou v rámci programu pro dřevo poskytovány způsobilým projektům, které „... přispívají k plnění cílů v rámci strategií a pracovních oblastí programu“, a které nastartují inovaci. S ohledem na strategie se na základě zprávy pracovní skupiny zdá, že za účelem plnění cílů programu pro dřevo je třeba uplatnit následující tři strategie. Každou z těchto strategií je třeba realizovat prostřednictvím aktivit uvedených pod každou strategií⁽²¹⁾. Náklady těchto aktivit jsou tudíž způsobilé pro financování v rámci programu pro dřevo.

- i) *Profilování a komunikační strategie* (tj. za účelem zvýšení zapojení a ochoty rozvíjet hodnotový řetězec, přilákání dovedností, lidí a kapitálu, zvyšování viditelnosti a aktivního profilování lesů a dřeva, zaměření na výhody dřeva jako materiálu a šíření informací).

Opatření za účelem provádění této strategie zahrnují kampaně v oblasti lesnictví/dřevařství v pozitivním světle, šíření informací prostřednictvím časopisů o návrhářství/architektuře se zaměřením na dřevo

⁽¹⁸⁾ Oddíl 4.6 zprávy pracovní skupiny.

⁽¹⁹⁾ Nařízení č. 68/2001 (o podporách na vzdělávání), č. 70/2001 (o malých a středních podnicích); a č. 69/2001 (o podpoře *de minimis*). Nařízení o podpoře *de minimis* nahradilo předchozí kapitolu 12 pokynů o státní podpoře. Viz odkazy na všechna nařízení a kapitolu 12 pokynů o státní podpoře v poznámce pod čarou č. 4.

⁽²⁰⁾ Překlad (Kontrolního úřadu) druhé odrážky oddílu 7.2 zprávy pracovní skupiny. Norské orgány dodaly, že „tyto zásady byly dodržovány a sděleny příjemcům.“

⁽²¹⁾ Oddíly 4.1 až 4.4 a oddíl 5 zprávy pracovní skupiny.

a poskytování informací profesionálním uživatelům, univerzitám a vzdělávacím institucím a spotřebitelům. Mezi další opatření patří zřízení internetového portálu o dřevu a síť sloužící k poskytování informací napříč hodnotovým řetězcem a zároveň fungující jako zdroj všeobecných informací a dále zřízení míst pro setkávání na národní i regionální úrovni, která by sloužila výzkumným a vývojovým skupinám, architektům, návrhářům, skupinám zaměřeným na informační technologie, badatelům v oblasti trendů, novátorům a investorům, atd.

- ii) *Strategie vývoje produktů a novinek (zahrnující realizaci nových možností, nápadů a iniciativ přispívajících k inovaci a novinkám).*

Možná opatření zahrnují strukturální rozvojové programy, zřizování podnikatelských fór zaměřených na malé podniky, projekty inovace napojené na různé vzdělávací instituce, soutěže návrhářů/architektů, vývoj nových produktů v rámci nových tržních segmentů (jako například rekreační trh; zařízení/infrastruktura pro „veřejná místa“; výrobky ze dřeva určené pro zdravotnictví, atd.) a rozvojové projekty zaměřené na tvorbu zisku v hodnotovém řetězci (jako například suroviny, vedlejší produkty, obchod se dřevem a elektronický obchod). Další opatření zahrnují zřízení fóra a struktur pro vývoj novinek a inovace, studentské inovační projekty a soutěže architektů a návrhářů zaměřené na zvýšené využívání konkrétních dřevěných materiálů.

- iii) *Strategie spolupráce a efektivity (zahrnující zlepšení toku výrobků a procesů v hodnotovém řetězci a efektivity nákladů, tvorby hodnot a ziskovosti stejně jako optimální využívání lidských zdrojů a infrastruktury).*

Opatření zahrnují vývoj integrovaného systému logistiky za účelem zlepšení načasování distribuce zboží a kvality i ceny produktů, informační technologie zaměřené na úsporu nákladů na úrovni prodeje/distribuce a vývoj informačních systémů pro komunikaci napříč hodnotovým řetězcem s cílem zlepšit kvalitu. Další opatření zahrnují soutěže, přípravné studie ohledně vývoje integrovaného informačního systému a digitalizace informací o zboží napříč hodnotovým řetězcem, znalostní programy v oblasti efektivity nákladů na rozvoj hodnot a dále (opatření na) tvorbu zisku v oblasti lesnictví, dřevařství a obchodu.

S ohledem na výzkum a vývoj norské orgány konkrétně uvedly, že jelikož dokumenty, z nichž vychází program pro dřevo, nestanovují žádné podmínky, které je nutné splnit, aby byl projekt výzkumu a vývoje způsobilý k získání podpory, posuzovatelé případů hodnotili projekty případ od případu s odkazem na popis projektu poskytnutý žadateli a kapitulu 14 pokynů o státní podpoře. V této souvislosti norské orgány sdělily, že způsobilé náklady mohou zahrnovat personální náklady (badatelé, technický a pomocný personál zabývající se výhradně danou výzkumnou a vývojovou aktivitou), nástroje, pracovní prostory a budovy (trvale a výhradně využívané pro danou výzkumnou a vývojovou aktivitu); poradenskou pomoc a odpovídající služby (používané výhradně v souvislosti s výzkumnou a vývojovou aktivitou) a administrativu přímo související s danou výzkumnou a vývojovou aktivitou. Další způsobilé náklady by mohly představovat provozní výdaje včetně materiálu, zásob a podobných produktů, které přímo souvisí s danou výzkumnou a vývojovou aktivitou.

Míra podpory

Norské orgány sdělily, že: „pokud je poskytována podpora na poradenské služby, nepřekračuje míra podpory 50 % způsobilých nákladů, a vývojové projekty (výzkum a vývoj) jsou financovány do výše 35/25 % způsobilých nákladů v závislosti na velikosti příjemce“. Orgány následně dodaly, že se předpokládá, že míra podpory musí být 50 % v případech, kdy jsou financované projekty zaměřené na podniky, a že pokud granty překročily 50 %, bylo to pro účely projektů s obecným a společným cílem, v kterémžto případě se norské orgány domnívaly, že grant nepředstavuje nezákonnou podporu podle článku 61 Dohody o EHP nebo že daná částka splňuje podmínky *de minimis*. Norské orgány však také (v souvislosti se spolufinancováním) uváděly maximální míru podpory 75 %, aniž by však tuto míru podpory spojovaly s konkrétním souborem pokynů ⁽²²⁾.

Norské orgány trvaly na tom, že granty v rámci programu pro dřevo byly poskytnuty na základě stropů uvedených v následující tabulce (přeložené Kontrolním úřadem), která podle norských orgánů obsahuje přehled v minulosti oznámených a schválených programů.

⁽²²⁾ Viz odstavec 2.2 výše.

PŘÍLOHA č. 3

Přehled – míry financování vztahující se na program pro dřevo

Maximální míry financování pro programy spravované Innovation Norway – velikost podniků a oblasti podpory.

- () znamená, že program je pro uvedené účely a/nebo typ podniku pouze výjimečně významný
- V rámci všech programů lze na základě pravidel podpory *de minimis* poskytnout až 100 000 eur

Opatření – program	Účel	Malé a střední podniky (< 250 zaměstnanců a dvě další kritéria)		Velké podniky
		Malé podniky (< 50 zaměstnanců a dvě další kritéria)	Střední podniky (< 250 zaměstnanců a dvě další kritéria)	
Celostátní program inovací	Investice	15 %	7,5 %	0
	Měkká podpora	50 %		0
	Podpory na vzdělávání (v současnosti nebudou poskytovány z LI)	(Specifická/obecná – 35 %/70 %)		(Specifická/obecná – 25 %/50 %)
	Výzkum a vývoj:			
	— Rozvojové aktivity pro komercializaci	35 %		25 %
OFU/IFU	Technické přípravné studie	75 %		50 %
	— (Individuální výzkum, technické přípravné studie)	(60 %/75 %)		(50 %/75 %)
	Výzkum a vývoj:			
	— Rozvojové aktivity pro komercializaci	35 % (regionální oblast + 5 %)		25 % (regionální oblast + 5 %)
	Technické přípravné studie	75 %		50 %
Příspěvek úřadům na regionální rozvoj	— (Individuální výzkum, technické přípravné studie)	(60 %/75 %)		(50 %/75 %)
	Investice:			
	— Zóna A	30 %		25 %
	B	25 %		20 %
	C	20 % (25 %) (*)		10 % (15 %)
	Měkká podpora	50 %		0
	Podpora na vzdělávání	Specifická/obecná – 40 %/75 %		Specifická/obecná – 30 %/55 %
	Výzkum a vývoj:			
	— Rozvojové aktivity pro komercializaci	40 %		30 %
	Technické přípravné studie	75 %		
	— (Individuální výzkum, technické přípravné studie)	(65 %/75 %)		55 % (55 %/75 %)

Opatření – program	Účel	Malé a střední podniky (< 250 zaměstnanců a dvě další kritéria)		Velké podniky
		Malé podniky (< 50 zaměstnanců a dvě další kritéria)	Střední podniky (< 250 zaměstnanců a dvě další kritéria)	
Nové uspořádání a vytváření	Investice:			0
	— Mimo reg. oblast	15 %	7,5 %	
	— V rámci reg. oblasti	Zóna A: 30 %, B: 25 % a C: 20 % (25 %) (**)		Zóna A: 25 %, B: 20 % a C: 10 % (15 %)
	Měkká podpora:			
	— Mimo reg. oblast	50 %		
	— V rámci reg. oblasti	50 %		
	Podpory na vzdělávání:			
	— Mimo reg. oblast	Specifická/obecná – 35 %/70 %		Specifická/obecná – 25 %/50 %
	— V rámci reg. oblasti	Specifická/obecná – 40 %/75 %		Specifická/obecná – 30 %/55 %
	Výzkum a vývoj:			
Mimo reg. oblast:				
— Rozvojové aktivity pro komercializaci		35 %		25 %
Technické přípravné studie		75 %		50 %
— (Individuální výzkum, technické přípravné studie)		(60 %/75 %)		(50 %/75 %)
V rámci reg. oblasti:				
— Rozvojové aktivity pro komercializaci		40 %		30 %
Technické přípravné studie		75 %		55 %
— (Individuální výzkum, technické přípravné studie)		(65 %/75 %)		(55 %/75 %)
Grant na založení podniku	Podpora <i>de minimis</i>	Max. 400 000 NOK (ve specifických případech více, nikoli však více než 100 000 EUR)		

(*) Až 25 %/15 % lze použít na opatření, u kterých lze očekávat silný účinek z hlediska politiky krajů. V okresech Vest-Agder, Rogaland a Hordaland nesmí prahová hodnota podpory přesáhnout 20 %/10 %.

(**) Až 25 %/15 % lze použít na opatření, u kterých lze očekávat silný regionální vliv. V okresech Vest-Agder, Rogaland a Hordaland nesmí prahová hodnota přesáhnout 20 %/10 %.

Odkazy na „zónu“ odkazují na oblasti způsobilé dostávat regionální podporu podle rozhodnutí Kontrolního úřadu o mapě regionální podpory pro Norsko ⁽²³⁾.

2.5 Podpora *de minimis*

S ohledem na podporu *de minimis* poskytly norské orgány seznam subjektů, které podle jejich názoru obdržely v rámci programu pro dřevo granty splňující podmínky *de minimis* („seznam *de minimis*“). V tomto ohledu norské orgány uvedly, že datum schválení („*tilsagn*“) ze strany orgánů je rozhodující pro určení toho, zda se předchozí kapitola 12 pokynů o státní podpoře týkající se podpory *de minimis* nebo následné nařízení o podpoře *de minimis* vztahují na dotýčný grant. Orgány vedle toho sdělily, že pokud byla podpora poskytnuta jako podpora *de minimis*, schvalovací dopis odeslaný příjemci podpory obsahuje odkaz na prahovou hodnotu *de minimis* a časový rámec a také na povinnost příjemce podpory informovat o podpoře obdržené z jiných zdrojů v období tří let následujících od okamžiku, kdy bylo schváleno poskytnutí podpory ⁽²⁴⁾.

2.6 Zahájení programu a doba trvání

Norské orgány uvedly, že program pro dřevo začal fungovat dne 1. července 2000 (tj. v den, od kterého bylo možné podávat žádosti o podporu) a měl zůstat v účinnosti po dobu pěti let ⁽²⁵⁾. To je také uvedeno v připomínkách k návrhu státního rozpočtu v St. prp. nr. 1 (2000 – 2001), z nichž je patrné, že program pro dřevo vstoupil v platnost ve druhém čtvrtletí roku 2000.

2.7 Obchod s produkty ze dřeva

Na základě bílé knihy vlády o vytváření hodnot a příležitostí v odvětví lesnictví pro parlament je patrné, že Norsko vyváží produkty ze dřeva do EU. V tomto ohledu se v oddílu 4.3 bílé knihy konkrétně uvádí, že „Norsko vyváží přibližně 85 – 90 % velkoobchodní produkce dřeva a produktů z papíru a přibližně 35 % produkce dříví. Dodávky do zemí EU představují 70 % a 90 % všech vývozů. Jakékoliv strategie nebo politické intervence v rámci EU, která mohou ovlivnit dovoz produktů odvětví lesnictví ze strany EU, by mohly mít pro norské odvětví lesnictví významné důsledky“ ⁽²⁶⁾. Dále je ze statistik Eurostatu patrné, že s produkty ze dřeva se v rámci EU extenzivně obchoduje ⁽²⁷⁾. A konečně ze statistik vypracovaných „Statistics Norway“ („*Statistisk sentralbyrå*“) je patrné, že Norsko také významné objemy dříví, zpracovaného dřeva a produktů ze dřeva („*Tømmer, trelast og kork...*“) z EU dováží ⁽²⁸⁾.

⁽²³⁾ Rozhodnutí Kontrolního úřadu č. 327/99/KOL ze dne 16. prosince 1999 o mapě podporovaných oblastí a úrovních podpory (Norsko).

⁽²⁴⁾ Tato žádost o informace má následující podobu: „*EØS-regelverket – opplysningsplikt: Tildelingen av tilskuddet skjer i henhold til reglene for bagatellmessig støtte. Ved eventuelle nye søknader om offentlig støtte (uansett støttekilde) har støttemottaker plikt til å opplyse om dette tilskuddet. Opplysningsplikten gjelder i 3 år fra tilsagnstidspunktet. Støttemottakeren må ikke motta mer enn til sammen 100 000Euro (ca. kr 815 000,-) i støtte etter reglene for bagatellmessig støtte over et tidsrom på 3 år.*“

⁽²⁵⁾ Zpráva pracovní skupiny dále uvádí, že program pro dřevo by měl fungovat od druhého čtvrtletí roku 2000 a poté zůstat v platnosti pět let.

⁽²⁶⁾ Překlad této citace Kontrolního úřadu: „*Norge eksporterer ca 85 – 90 % av produksjonen av tremasse og papirprodukter og ca 35 % av trelast-produksjonen. Leveransene til EU-land utgjør henholdsvis 70 % og 90 % av eksporten. Eventuelle strategier eller politiske vedtak innen EU som kan påvirke EUs import av skogindustriprodukter vil kunne få store konsekvenser for den norske skogsektoren.*“

⁽²⁷⁾ Statistiky, které vypracoval EUROSTAT pro roky 1999 až 2004 a které zahrnují dovozy i vývozy různých druhů zusušeného dřeva a dříví v rámci EU (kde hodnota je vyjádřena buď v tisících metrech krychlových nebo v tunách), ukazují, že v rámci EU probíhá extenzivní obchod s produkty ze dřeva. Relevantní statistiky zahrnují i) dovozy a vývozy kulatiny v rámci EU-25; „*tabulka fores51*“; ii) dovozy a vývozy celulózy, papíru a lepenky v rámci EU-25; „*tabulka fores62*“; iii) vývozy celulózy v rámci EU-25; „*tabulka fores62*“; (iv) dovozy řezaného dřeva a dřevěných panelů v rámci EU-25; „*tabulka fores61*“; a (v) vývozy řezaného dřeva v rámci EU; „*tabulka fores61*“.

Všechny jsou k dispozici na adrese <http://europa.eu.int/comm/eurostat> nebo kontaktováním Eurostatu prostřednictvím jeho internetové stránky.

⁽²⁸⁾ Viz internetová stránka: <http://www.ssb.no/muh/tab15-01.shtml>, která nabízí tabulku 15 s názvem „*Obchod s vybranými zeměmi podle dvoucíselné klasifikace SITC. Leden až březen 2006. V milionech kroner.*“

II. POSOUZENÍ

1. Přítomnost státní podpory

Předběžně se Kontrolní úřad domnívá, že program pro dřevo spadá do oblasti působnosti Dohody o EHP. Tento názor vychází ze skutečnosti, že na základě čl. 8 odst. 3 Dohody o EHP se zdá, že Dohoda o EHP se vztahuje na produkty uvedené v kapitolách 25 až 97 Harmonizovaného systému popisu a číselného označování zboží, a ze skutečnosti, že na dřevo a výrobky ze dřeva se vztahuje kapitola 44 tohoto systému. Jelikož je podpora v rámci programu pro dřevo poskytována dřevozpracujícímu průmyslu a souvisejícím dřevařským odvětvím, je Kontrolní úřad toho názoru, že program spadá do oblasti působnosti Dohody o EHP.

1.1 Státní podpora ve smyslu čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP

Čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP stanoví, že: „Nestanoví-li tato dohoda jinak, jsou podpory poskytované v jakékoli formě členskými státy ES, státy ESVO nebo ze státních prostředků, které narušují nebo mohou narušit hospodářskou soutěž tím, že zvýhodňují určité podniky nebo určitá odvětví výroby, jsou, pokud ovlivňují obchod mezi smluvními stranami, neslučitelné s fungováním této dohody.“

Aby jej bylo možné nazvat státní podporou ve smyslu čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP, musí opatření splňovat všechny čtyři následující kritéria: opatření musí i) poskytnout příjemcům hospodářskou výhodu, kterou by při běžném podnikání neměli; ii) tato výhoda musí být poskytnuta státem nebo ze státních prostředků a musí iii) být selektivním zvýhodněním určitých podniků nebo výroby určitého zboží; a iv) narušovat hospodářskou soutěž a ovlivňovat obchod mezi smluvními stranami. Následující část zkoumá, zda v dotyčném případě ke splnění čtyř kumulativních kritérií došlo.

1.2 Hospodářská výhoda

Opatření musí příjemcům poskytnout hospodářskou výhodu, kterou by při běžném podnikání neměli.

V rámci programu pro dřevo norské orgány poskytují finanční granty společnostem, orgánům, odborům, atd., které mohou přispět k plnění cílů programu. Podnikům přijímajícím takové granty se dostává hospodářské výhody, tzn. grantu, který by při běžném podnikání neobdržely.

1.3 Přítomnost státních prostředků

Výhoda musí být poskytnuta státem nebo ze státních prostředků.

Granty poskytované v rámci programu pro dřevo jsou financované ministerstvem zemědělství (k 30. září 2004 přejmenované na „Ministerstvo zemědělství a potravin“), a tudíž financované státem.

1.4 Zvýhodňování určitých podniků nebo výroby určitého zboží

Opatření musí zvýhodňovat určité podniky nebo výrobu určitého zboží.

Z různých legislativních přípravných dokumentů (jako je bílá kniha, doporučení a zpráva pracovní skupiny) navazujících na státní rozpočty a ustavení programu pro dřevo vyplývá, že cílem programu je zlepšovat hodnoty ve i) dřevozpracujícím průmyslu; a ii) vztahy na různých úrovních obchodu mezi odvětvím lesnictví a trhem (což zahrnuje dodávky surovin dřevozpracujícímu odvětví), a to vedle obecného cíle zvýšení skutečného využívání dřeva.

Granty v rámci programu pro dřevo jsou poskytovány pouze tehdy, pokud se má za to, že zvýhodní dřevozpracující odvětví a související dřevařská odvětví stejně jako dodávky surovin těmto odvětvím. Program pro dřevo tedy zvýhodňuje podniky v rámci odvětví dřeva a je proto ve své povaze selektivní. V tomto ohledu Evropský soudní dvůr rozhodl, že opatření může být selektivní i v případě, kdy zahrnuje (podniky v) celém odvětví⁽²⁹⁾.

Je třeba uvést, že ačkoliv mohou být granty v rámci programu pro dřevo poskytnuty také podnikům v jiných odvětvích (například v případech, kdy průmysl zkoumá možnost využití dřeva v kombinaci s jinými materiály), je tato možnost otevřena pouze těm odvětvím, která mohou přispět k naplnění celkového cíle programu pro dřevo, tj. všeobecně zvyšovat hodnotu ve dřevozpracujícím průmyslu. Kontrolní úřad se proto domnívá, že i tato možnost má v konečném důsledku za cíl zvýhodnit podniky ve dřevozpracujících odvětvích a souvisejících odvětvích dřeva.

1.5 *Narušení hospodářské soutěže a ovlivnění obchodu mezi smluvními stranami*

Opatření musí narušovat hospodářskou soutěž a ovlivňovat obchod mezi smluvními stranami.

V rámci programu pro dřevo norské orgány poskytují granty podnikům ve dřevozpracujícím (a souvisejících) odvětví. Vedle toho norské odvětví vyvází významnou část velkoobchodního dříví a zušlechťených produktů ze dřeva (až 90 %) do jiných zemí EHP, kde se s produkty ze dřeva extenzivně obchoduje. Norsko dále dováží dříví, zpracované dřevo a produkty ze dřeva z EU. Za takových okolností povede poskytnutí podpory podnikům v rámci programu pro dřevo k posílení postavení příjemců ve srovnání s jinými podniky se sídlem v Norsku nebo v jiných zemích EHP soutěžících ve dřevozpracujícím (a souvisejícím) průmyslu. Jelikož dřevo je pouze jednou ze surovin používaných ve stavebnictví, granty poskytnuté stavebním společnostem v rámci programu pro dřevo posílí a upevní jejich postavení ve srovnání s jinými podniky soutěžícími v odvětví stavebnictví⁽³⁰⁾.

Kontrolní úřad se tudíž domnívá, že poskytování finanční podpory podnikům v rámci programu pro dřevo povede k narušení hospodářské soutěže a ovlivnění obchodu.

1.6 *Závěr*

Ve světle výše uvedeného je Kontrolní úřad předběžně toho názoru, že program podpory dřeva splňuje podmínku čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP, a tudíž v sobě zahrnuje státní podporu. Kontrolní úřad se dále domnívá, že jelikož je program pro dřevo opatřením, na jehož základě lze – aniž by byla vyžadována další prováděcí opatření – poskytovat jednotlivé podpory podnikům vymezeným v tomto opatření obecným a nekonkrétním způsobem, splňuje podmínky pro program podpory ve smyslu čl. 1 písm. d) části II protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru.

2. **Slučitelnost podpory**

Protože předběžným závěrem Kontrolního úřadu je, že program pro dřevo splňuje podmínku čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP, a tudíž v sobě zahrnuje státní podporu, je nezbytné posoudit, zda lze program pro dřevo považovat za slučitelný s fungováním Dohody o EHP podle čl. 61 odst. 2 nebo 3 Dohody o EHP.

2.1 *Slučitelnost s čl. 61 odst. 2 Dohody o EHP*

Zdá se, že v tomto případě neplatí žádná z výjimek podle čl. 61 odst. 2 Dohody o EHP, protože program pro dřevo nemá cíle uvedené v těchto ustanoveních.

⁽²⁹⁾ Případ C-75/97 *Belgie versus Komise* [1999] ECR I-3671, odstavec 33, případ C-66/02 *Itálie versus Komise* ze dne 15. prosince 2005, dosud nezveřejněno, odstavec 95, spojené případy E-5/04, E-6/04 a E-7/04 *Fesil a Finnjord, Píl a další a Norské království versus Kontrolní úřad ESVO* [2005] Zpráva Soudního dvora ESVO, strana 121, odstavce 77 – 79.

⁽³⁰⁾ V této souvislosti viz případ 730/79 *Philip Morris versus Komise* [1989] ECR 2671, odstavec 11, kde se uvádí, že „v případech, kdy finanční podpora posiluje postavení podniku ve srovnání s jinými podniky soutěžícími v obchodu uvnitř Společenství, je nutné na poslední jmenované nahlížet jako na ovlivněné takovou podporou“.

2.2 Slučitelnost s čl. 31 odst. 3 Dohody o EHP

Opatření státní podpory se považují za slučitelné s fungováním Dohody o EHP podle čl. 61 odst. 3 písm. a) Dohody o EHP tehdy, pokud mají napomáhat hospodářskému rozvoji oblastí s mimořádně nízkou životní úrovní nebo s vysokou nezaměstnaností. Protože však norská mapa regionální podpory žádné takové oblasti neurčuje, není toto ustanovení není relevantní ⁽³¹⁾.

Kromě toho neplatí ani výjimka uvedená v čl. 61 odst. 3 písm. b) Dohody o EHP, protože cílem státní podpory poskytované v rámci programu pro dřevo není napomáhat uskutečnění některého významného projektu společného evropského zájmu ani napravovat vážnou poruchu v hospodářství Norska.

Platí nicméně, že výjimka podle čl. 61 odst. 3 písm. c) Dohody o EHP stanovujícího, že státní podporu lze považovat za slučitelnou se společným trhem v případech, kdy usnadňuje rozvoj určitých hospodářských činností nebo hospodářských oblastí a nepříznivě neovlivňuje podmínky obchodu v takové míře, jež by byla v rozporu se společným zájmem, může být použitelná.

Regionální podpora

Podniky se stávají způsobilými pro podporu na základě tohoto ustanovení tehdy, pokud sídlí v určitých regionech vymezených výše uvedenou norskou mapou regionální podpory, a pokud jsou splněny podmínky stanovené v kapitole 25 pokynů o státní podpoře. Dokumenty ustavující program pro dřevo (např. státní rozpočty, bílá kniha, zpráva pracovní skupiny, atd.) však neobsahují žádná ustanovení odkazující na mapu regionální podpory pro Norsko ani na podmínky stanovené v kapitole 25 pokynů o státní podpoře.

Norské orgány nicméně uvedly, že program pro dřevo byl (prakticky) prováděn na základě stropů (regionální podpory), na které odkazuje tabulka s názvem „příloha č. 3 – přehled – míry financování vztahující se na program pro dřevo“ (uvedená v odstavci 2.4 části I o „Faktech“). Kontrolní úřad však zaznamenal, že tato tabulka neobsahuje žádné dodatečné informace ohledně použití stropů, jako je například popis způsobilých nákladů. Kontrolní úřad se proto nemůže ujistit, zda jsou granty poskytované v rámci programu pro dřevo v souladu a slučitelné s kapitolou 25 pokynů o státní podpoře regionům.

Podpora výzkumu a vývoje v kapitole 14 pokynů o státní podpoře

Podle kapitoly 14 pokynů o státní podpoře lze na podporu poskytnutou podnikům na výzkum a vývoj pohlížet jako na slučitelnou s fungováním Dohody o EHP na základě čl. 61 odst. 3 písm. c) Dohody o EHP. Kapitola 14 definuje různé druhy výzkumu a vývoje jako například „základní výzkum“, „průmyslový výzkum“ a „převýrobní rozvojová činnost“ i použitelné výše podpor.

Dokumenty, které ustavují a provádějí program pro dřevo, však neobsahují žádnou definici nebo požadavky týkající se druhu výzkumu a vývoje, na který lze poskytnout podporu, nepopisují náklady považované za způsobilé, a ani nestanovují žádné stropy pro maximální poskytnutelnou výši podpory.

Norské orgány sdělily, že podpora na výzkumné a vývojové aktivity byla (v praxi) poskytována v souladu s pravidly stanovenými v kapitole 14 pokynů o státní podpoře, a že výzkumné a vývojové projekty jsou financovány do výše 35/25 % způsobilých nákladů v závislosti na velikosti příjeme. Norské orgány však také poskytly stanoviska odkazující na jiné míry podpor, například 50 % v případě financovaných projektů určených pro podniky; a 100 % v případě, že grant nebyl považován za podporu buď proto, že dotyčná aktivita nemohla být připsána jednotlivým podnikům, anebo že splňovala podmínky *de minimis* ⁽³²⁾. Dále, v souvislosti se spolufinancováním norské orgány uváděly maximální míru podpory ve výši 75 %.

⁽³¹⁾ Rozhodnutí Kontrolního úřadu č. 327/99/KOL ze dne 16. prosince 1999 o mapě podporovaných oblastí a úrovních podpory (Norsko).

⁽³²⁾ Viz odstavce 2.4 a 2.2 výše.

Pokud jde o způsobilé náklady, norské orgány sdělily, že bylo možné zahrnout osobní náklady, nástroje, zařízení, pracovní prostory a budovy atd. I když se jedná o náklady popisované jako způsobilé náklady v kapitole 14.6 pokynů o státní podpoře, Kontrolní úřad připomíná, že granty v rámci programu pro dřevo je možné udělovat také za účelem podpory nákladů na celou škálu dalších položek, jako jsou například kampaně, šíření informací, vytváření internetových portálů a sítí, místa pro setkávání určitých skupin, rozvojové projekty zaměřené na tvorbu hodnot a logistické systémy a digitalizace.

Na základě výše uvedeného se Kontrolní úřad nemůže ujistit, zda jsou granty poskytované v rámci programu pro dřevo v souladu s kapitolou 14 pokynů o státní podpoře ohledně výzkumu a vývoje.

Soulad s nařízeními o blokových výjimkách pro malé a střední podniky a pro podpory na vzdělávání

Podpora poskytnutá v souladu s nařízeními o blokových výjimkách pro malé a střední podniky a/nebo podpory na vzdělávání je považována za slučitelnou s fungováním Dohody o EHP a nevztahuje se na ní oznamovací povinnost v tom případě, že splňuje všechny podmínky relevantního nařízení o blokových výjimkách a obsahuje na něj výslovný odkaz (citací jeho názvu a odkaz na zveřejnění v Úředním věstníku Evropských společenství; nyní Úřední věstník Evropské unie) ⁽³³⁾.

Státní rozpočty ani zpráva pracovní skupiny nebo jiný legislativní přípravný dokument týkající se programu pro dřevo však neobsahují odkaz na použití nařízení o blokových výjimkách pro malé a střední podniky nebo na nařízení o blokových výjimkách pro podpory na vzdělávání. Kontrolní úřad vedle toho neobdržel od norských orgánů žádné informace ohledně použití jakéhokoliv nařízení o blokových výjimkách ke zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Na základě výše uvedeného je Kontrolní úřad předběžně toho názoru, že norské orgány nesplnily s ohledem na program pro dřevo formální požadavky nařízení o blokových výjimkách.

Slučitelnost přímo podle čl. 61 odst. 3 písm. c) Dohody o EHP na základě hlavních zásad nařízení o blokových výjimkách.

Kontrolní úřad může posoudit program pro dřevo přímo podle čl. 61 odst. 3 písm. c) Dohody o EHP ve světle hlavních zásad stanovených v nařízeních o blokových výjimkách pro malé a střední podniky a podpory na vzdělávání za účelem určení toho, zda lze program pro dřevo považovat za slučitelný s fungováním Dohody o EHP.

Státní rozpočty ani jakékoliv jiné přípravné legislativní dokumenty týkající se programu pro dřevo však nestanoví, že podpora musí být poskytována společností splňujícím podmínky pro malé a střední podniky, a neobsahují ani definici tohoto pojmu. Nestanoví ani, že pomoc musí být poskytována na podpory na vzdělávání, a neobsahují ani příčinnou definici.

Norské orgány na druhou stranu sdělily, že program pro dřevo byl (v praxi) prováděn na základě stropů, na které odkazuje tabulka s názvem „příloha č. 3 přehled – míry financování vztahující se na program pro dřevo“ (uvedená v odstavci 2.4 části I o „Faktech“). Tato tabulka však neobsahuje žádné dodatečné informace ohledně použití stropů, jako je například popis způsobilých nákladů. Kontrolní úřad se proto nemůže ujistit, zda byly granty poskytované v rámci programu pro dřevo založeny na praxi, která je v souladu s hlavními zásadami pro poskytování podpory malým a středním podnikům.

Na základě výše uvedeného je Kontrolní úřad předběžně toho názoru, že i po zohlednění hlavních zásad stanovených v nařízeních o blokových výjimkách existují na straně Kontrolního úřadu pochybnosti o tom, zda je program pro dřevo slučitelný s fungováním Dohody o EHP podle čl. 61 odst. 3 písm. c) Dohody o EHP.

⁽³³⁾ Viz čl. 3 odst. 3 nařízení o blokových výjimkách pro malé a střední podniky a o podporách na vzdělávání.

2.3 Závěry

Vzhledem k tomu, že Kontrolní úřad nedokáže stanovit, zda program pro dřevo splňuje podmínky pro jakoukoliv z výjimek uvedených v Dohodě o EHP, má Kontrolní úřad pochybnosti o tom, zda lze program pro dřevo považovat za slučitelný s fungováním Dohody o EHP.

Dokumenty předané Kontrolnímu úřadu, které ustavují a provádějí program pro dřevo, neobsahují dostatečně konkrétní definice druhu projektů, který lze podpořit, popisy způsobilých nákladů ani stropy pro maximální výši podpory, kterou lze poskytnout. Norské orgány však mohou mít svůj administrativní postup pro provádění programu pro dřevo v souladu s pokyny o státní podpoře a hlavními zásadami nařízení o blokových výjimkách. Norské orgány se proto vyzývají k předložení jakýchkoli informací prokazujících, že byly vydány vnitřní pokyny nebo jiné směrodatné příkazy pro účely provádění programu pro dřevo v souladu se zásadami stanovenými v pokynech o státní podpoře nebo hlavními zásadami v nařízeních o blokových výjimkách.

Kontrolní úřad by však rád upozornil, že i kdyby bylo možné takový administrativní postup prokázat, vyhrazuje si právo zaujmout stanovisko ohledně toho, zda lze program pro dřevo považovat za slučitelný s čl. 61 odst. 3 písm. c) vzhledem k existující praxi v rámci programu pro dřevo, kdy byla poskytována 100 % podpora projektům tehdy, když správní orgán nepovažoval grant za podporu proto, že dotyčnou aktivitu nebylo možné připsat jednotlivým podnikům, a že přinášela mírné zvýhodnění jen *jedinému* podniku. V příkladu uvedeném v odstavci 2.2 (v části I ohledně „Faktů“ pod „*spolufinancováním*“), kdy se z programu pro dřevo financovalo 100 % nákladů určitého rozvojového projektu, skutečně nelze přítomnost státní podpory vyloučit jen proto, že výsledky byly zpřístupněny „členským společnostem“. Norské orgány se vyzývají, aby poskytly jakékoli jim dostupné dodatečné informace týkající se této praxe, včetně těch týkajících se existence možných vnitřních pokynů pro provádění programu pro dřevo tímto způsobem.

3. Podpora *de minimis*

Norské orgány sdělily, že granty poskytnuté na základě konkrétních ustanovení programu pro dřevo splňují podmínky pro podporu *de minimis*. Jinými slovy, podle norských orgánů obsahuje program pro dřevo ustanovení upravující podmínky, které v případě splnění zaručují, že granty splňují podmínky pro podporu *de minimis*.

Poskytnutí podpory může splnit podmínky *de minimis* podle předchozí kapitoly 12 pokynů o státní podpoře nebo následného nařízení o podpoře *de minimis* (které k 1. únoru 2003 nahradilo kapitolu 12)⁽³⁴⁾, v důsledku toho, že dotyčné opatření nezahrnuje státní podporu ve smyslu čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP, a že neexistuje oznamovací povinnost⁽³⁵⁾. Jelikož byl program pro dřevo prováděn od 1. července 2000 do konce roku 2005, oba soubory pravidel *de minimis* se na program vztahují. Podle norských orgánů je datum schválení („*tilsagn*“) ze strany norských orgánů určující pro to, zda se na dotyčný grant vztahuje předchozí kapitola 12 pokynů o státní podpoře nebo následné nařízení o podpoře *de minimis*.

Z čl. 3 odst. 1 nařízení o podpoře *de minimis* je patrné, že národní orgány mohou poskytnout podporu *de minimis* pouze po předchozím ověření toho, zda se celková částka podpory *de minimis* obdržená dotyčnou společností nezvýšila díky jiné podpoře *de minimis* získané během předchozích tří let. Předchozí kapitola 12 pokynů o státní podpoře obsahovala ustanovení s totožným účinkem stanovující, že je nezbytné zajistit, aby jakákoli dodatečná podpora poskytnutá stejnému příjemci nezvýšila celkovou částku podpory poskytnuté nad prahovou hodnotu *de minimis*. Podle nařízení o podpoře *de minimis* je jedním ze způsobů ověření prahové hodnoty *de minimis* získání úplných informací týkajících se této záležitosti od příjemce. Podle předchozí kapitoly 12 pokynů o státní podpoře má být pravidlo *de minimis* ověřováno pomocí kontroly (např. kontrolního „*mechanismu*“). Podle názoru Kontrolního úřadu by se tak stejně mohlo dít získáním kompletních informací týkajících se této záležitosti od příjemce.

⁽³⁴⁾ Předchozí kapitola 12 pokynů o státní podpoře byla zrušena rozhodnutím Kontrolního úřadu č. 198/03/KOL ze dne 5. listopadu 2003, avšak jak bylo uvedeno výše, tato kapitola byla již k 1. únoru 2003 nahrazena nařízením o podpoře *de minimis*.

⁽³⁵⁾ Druhý odstavec předchozí kapitoly 12 pokynů o státní podpoře o *de minimis* a čl. 2 odst. 1 nařízení o podpoře *de minimis*.

V rámci programu pro dřevo informoval Innovasjon Norge s odkazem na pravidla *de minimis* příjemce o jejich povinnosti oznámit orgánům jinou podporu *de minimis* získanou tři roky po udělení souhlasu s poskytnutím podpory *de minimis*. Tato oznamovací povinnost se však týká pouze podpory *de minimis* získané *poté*, co byla poskytnuta podpora v rámci programu pro dřevo, a příjemci tudíž nebyli povinni poskytnout informace o tom, zda nějakou podporu *de minimis* získali *před tím*, než obdrželi podporu *de minimis* v rámci programu pro dřevo. V důsledku toho nelze vyloučit, že příjemci obdrželi jinou podporu *de minimis* ještě před získáním grantů v rámci programu pro dřevo, v důsledku čehož celková podpora mohla překročit prahovou hodnotu *de minimis*. Kontrolní úřad si proto nemůže být jistý tím, že podpora, která podle tvrzení norských orgánů splnila podmínky pro podporu *de minimis* v rámci programu pro dřevo, tyto podmínky skutečně splnila. Kontrolní úřad je tedy předběžně toho názoru, že zřízení programu pro dřevo potenciálně představující program podpory *de minimis* nesplňuje pravidla *de minimis*.

4. Procesní požadavky

Podle čl. 1 odst. 3 části I protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru platí, že „Kontrolní úřad ESVO bude s dostatečným předstihem, který mu umožní předložit své připomínky, informován o libovolných plánech na poskytnutí či úpravu podpory (...). Dotyčný stát neuvede svá navrhovaná opatření v platnost do té doby, dokud postup nevýstí do konečného rozhodnutí“.

Norské orgány neoznámily Kontrolnímu úřadu program pro dřevo před jeho provedením. Kontrolní úřad poznamenává, že od norských orgánů neobdržel informace prokazující, že program pro dřevo je pokračováním předchozího režimu, který byl programem pro dřevo podobný svou náplní i strukturou. Vedle toho se na program pro dřevo nevztahuje žádný jiný režim podpory oznámený norskými orgány Kontrolnímu úřadu. Vzhledem k tomu, že předběžným závěrem Kontrolního úřadu je, že program pro dřevo představuje státní podporu ve smyslu čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP, dospěl úřad k předběžnému stanovisku, že norské orgány nesplnily svou oznamovací povinnost podle čl. 1 odst. 3 části I protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru. Jakákoliv státní podpora ve smyslu čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP, která nebyla oznámena, bude považována za „nezákonnou podporu“ ve smyslu čl. 1 písm. f) části II protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru.

Norské orgány se vyzývají, aby potvrdily ukončení programu pro dřevo s uvedením konkrétní data jeho ukončení.

5. Závěr

Na základě informací poskytnutých norskými orgány je Kontrolní úřad předběžně toho názoru, že program pro dřevo představuje podporu ve smyslu čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP. Dále má Kontrolní úřad pochybnosti o tom, zda lze program pro dřevo považovat za slučitelný s čl. 61 odst. 3 písm. c) Dohody o EHP ve spojení s požadavky stanovenými v kapitolách 14 a 25 pokynů Kontrolního úřadu o státní podpoře. Dále se předběžně domnívá, že norské orgány nesplnily nařízení o blokových výjimkách pro malé a střední podniky a o podporách na vzdělávání a že program pro dřevo nelze schválit přímo podle čl. 61 odst. 3 písm. c) Dohody o EHP ve světle hlavních zásad nařízení o blokových výjimkách. V důsledku toho má Kontrolní úřad pochybnosti o tom, zda je program pro dřevo slučitelný s fungováním Dohody o EHP.

Dále má Kontrolní úřad pochybnosti o tom, zda jsou ustanovení, na jejichž základě je údajně poskytována podpora *de minimis*, slučitelná s předchozí kapitolou 12 pokynů o státní podpoře a nařízením o podpoře *de minimis*.

V důsledku toho a v souladu s čl. 13 odst. 1, viz také čl. 4 odst. 4 části II protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru, je Kontrolní úřad povinen zahájit řízení na základě čl. 1 odst. 2 části I protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru. Rozhodnutím zahájit řízení není dotčeno konečné rozhodnutí Kontrolního úřadu, jehož závěrem může být, že program pro dřevo je slučitelný s fungováním Dohody o EHP.

Jelikož program pro dřevo nebyl Kontrolnímu úřadu oznámen, jakákoliv podpora ve smyslu čl. 61 odst. 1 Dohody o EHP poskytnutá v rámci programu pro dřevo představuje nezákonnou podporu ve smyslu čl. 1 písm. f) části II protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru. Z článku 14 části II protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru vyplývá, že Kontrolní úřad musí rozhodnout tak, že nezákonnou podporu, která je neslučitelná s pravidly pro státní podporu podle Dohody o EHP, musí příjemci vrátit.

Ve světle předcházejících úvah Kontrolní úřad, jednáje podle postupu vymezeného v čl. 1 odst. 2 části I protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru stejně jako čl. 6 odst. 1 části II této dohody, tímto žádá norské orgány o předložení připomínek a poskytnutí všech informací, které by mohly napomoci posouzení podpory poskytované v rámci programu pro dřevo do *jednoho měsíce* ode dne obdržení tohoto rozhodnutí,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Kontrolní úřad rozhodl zahájit formální vyšetřovací řízení podle čl. 1 odst. 2 části I protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru proti Norsku s ohledem na program pro dřevo.

Článek 2

Norské orgány se žádají, aby v souladu s čl. 6 odst. 1 části II protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru předložily připomínky týkající se zahájení formálního vyšetřovacího řízení do jednoho měsíce od oznámení rozhodnutí a aby poskytly všechny informace, které by mohly napomoci program pro dřevo posoudit.

Článek 3

Ostatní státy ESVO, členské státy ES a dotčené strany budou informovány zveřejněním tohoto rozhodnutí v jeho závazném jazykovém znění spolu se srozumitelným shrnutím v jazycích odlišných od závazného jazykového znění v oddíle EHP *Úředního věstníku Evropské unie* a v jeho dodatku EHP a vyzvány k předložení připomínek do jednoho měsíce ode dne zveřejnění.

Článek 4

Anglické znění tohoto rozhodnutí je závazné.

Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno Norskému království.

V Bruselu dne 17. května 2006.

Za Kontrolní úřad ESVO

Bjørn T. GRYDELAND
předseda

Kurt JAEGER
člen kolegia

Schválení státní podpory podle článku 61 Dohody o EHP a čl. 1 odst. 3 části I protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru

(2006/C 272/07)

Kontrolní úřad ESVO rozhodl nevznášet námitky vůči oznámenému opatření

Datum přijetí rozhodnutí: 8. březen 2006

Stát ESVO: Norsko

Podpora č.: 58699

Název: Rozhodnutí Kontrolního úřadu ESVO ze dne 8. března 2006, kterým se oznamují změny celostátního režimu pro počáteční kapitál

Cíl: Zvýšit poskytování počátečního kapitálu

Právní základ: St.prp. nr.1 (2004 – 2005), Budsjett-innst. S.nr. 6 (2004 – 2005) and Budsjett-innst. S. nr. 8 (2004 – 2005)

Doba trvání: Až 15 let

Rozpočet: Podřízené půjčky ve výši 667 milionů NOK (přibližně 81 milionů EUR) a fond ztrát ve výši 167 milionů NOK (přibližně 20 milionů EUR)

Závazné jazykové znění rozhodnutí bez důvěrných údajů lze nalézt na této internetové stránce:

<http://www.eftasurv.int/fieldsOfWork/fieldStateAid/stateAidRegistry/>

Schválení státní podpory podle článku 61 Dohody o EHP a čl. 1 odst. 3 části I protokolu 3 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvoru

(2006/C 272/08)

Kontrolní úřad ESVO rozhodl nevznášet námitky vůči oznámenému opatření

Datum přijetí: 8. březen 2006

Stát ESVO: Norsko

Podpora č.: 58699

Název: Rozhodnutí Kontrolního úřadu ESVO ze dne 8. března 2006 o oznámení změny regionálního režimu pro počáteční kapitál

Cíl: Zvýšit poskytování počátečního kapitálu a podporovat rozvoj dotovaných oblastí

Právní základ: St.prp. nr.1 (2004 – 2005), Budsjett-innst. S.nr. 6 (2004 – 2005) and Budsjett-innst. S. nr. 8 (2004 – 2005)

Doba trvání: Až 15 let

Rozpočet: Podřízené půjčky ve výši 700 milionů NOK (přibližně 85 milionů EUR), fond ztrát ve výši 175 milionů NOK (přibližně 21 milionů EUR) a administrativní náklady ve výši 50 milionů NOK (přibližně 6,1 milionu EUR)

Závazné jazykové znění rozhodnutí bez důvěrných údajů lze nalézt na této internetové stránce:

<http://www.eftasurv.int/fieldsOfWork/fieldStateAid/stateAidRegistry/>

III

(Oznámení)

KOMISE

Media 2007– Vývoj, distribuce a propagace

Provádění programu na podporu vývoje, distribuce a propagace evropských audiovizuálních děl

Podpora zahraniční distribuce evropských filmů

Podpora mezinárodních obchodních zástupců evropských filmových děl

Výzva k předkládání předběžných návrhů EACEA č. 07/06

(2006/C 272/09)

Zásada předběžné opatrnosti

Návrh Komise týkající se programu MEDIA nebyl dosud evropským zákonodárstvím formálně přijat. Nicméně s cílem umožnit rychlé provedení tohoto programu po přijetí jeho právního základu evropským zákonodárstvím, ke kterému má brzy dojít, a dále s cílem umožnit potencionálním příjemcům dotací Společenství připravit si co nejdříve své návrhy se Komise rozhodla zveřejnit tuto výzvu k předkládání návrhů.

Tato výzva k předkládání návrhů však Komisi právně nezavazuje. V případě podstatné změny právního základu evropským zákonodárstvím ji lze zrušit a mohou být vypsány výzvy k předkládání návrhů s odlišným obsahem a s uvedením příslušných lhůt.

Z obecnějšího hlediska podléhá v roce 2007 vypisování výzev k předkládání návrhů následujícím podmínkám, jejichž provedení není závislé na Komisi:

- Evropský parlament a Rada EU přijmou bez podstatných změn závěrečné znění právního základu, kterým se stanoví program,
- po zasedání programového výboru je přijat roční pracovní program týkající se programu MEDIA a hlavních prováděcích postupů, jakož i kritérií a výběrových postupů, a
- rozpočtový orgán schválí rozpočet EU na rok 2007.

1. Cíle a popis

Tato výzva k předkládání nabídek je založena na rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje jediný více-

letý program opatření Společenství v oblasti audiovizuální politiky na období 2007 – 2013.

Cíle výše zmíněného rozhodnutí Rady zahrnují:

- Podpora propagace a oběhu evropských audiovizuálních a kinematografických děl na přehlídkách, veletrzích a audiovizuálních festivalech v Evropě a po celém světě, pokud tyto akce mohou sehrát důležitou úlohu při propagaci evropských děl a zprostředkování vzájemného kontaktu profesionálů v oboru.
- Podpora navazování kontaktů mezi evropskými provozovateli podpořením společných aktivit na evropských a mezinárodních trzích prostřednictvím národních veřejných nebo soukromých subjektů zabývajících se propagací.

2. Způsobilí kandidáti

Toto oznámení je otevřeno evropským společnostem, které jsou zapsány v členských státech Evropské unie, zemích Evropského hospodářského prostoru účastnících se programu MEDIA 2007 (Island, Lichtenštejnsko, Norsko) a Švýcarsko.

Tato výzva je určena evropským společnostem zaměřujícím se na mezinárodní distribuci evropských filmových děl (obchodní zástupce).

3. Rozpočet a doba trvání projektů

Maximální rozpočet, který je k dispozici v rámci současné výzvy k předkládání návrhů, činí 1 000 000 EUR, pokud budou k dispozici prostředky v rámci rozpočtu na rok 2007.

Finanční příspěvek od Komise nesmí překročit 50 % celkových uznatelných nákladů.

Maximální délka projektů je 16 měsíců.

4. Lhůta

Žádosti musí být zaslány Výkonné agentuře pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast (EACEA) nejpozději do 22. prosince 2006.

5. Doplnující informace

Úplné znění výzvy k předkládání návrhů, jakož i formuláře přihlášek jsou k dispozici na internetové stránce:

http://ec.europa.eu/comm/avpolicy/media/distr_en.html

Přihlášky musí být v souladu s ustanoveními úplného znění textu a musí být předloženy na předepsaném formuláři.

Strukturální podpora evropských organizací zabývajících se výzkumem veřejné politiky a organizací občanské společnosti na evropské úrovni**Občanství – str. 7****EACEA – Výzva k předkládání návrhů č. 12/06**

(2006/C 272/10)

Zásada předběžné opatrnosti

Návrh Komise týkající se programu Evropa pro občany nebyl dosud zákonodárstvím formálně přijat. Nicméně s cílem umožnit rychlé provedení tohoto programu po přijetí jeho základního právního aktu, ke kterému má brzy dojít, a dále s cílem umožnit potenciálním příjemcům dotací Společenství připravit si co nejdříve své návrhy se Komise rozhodla zveřejnit tuto výzvu k předkládání návrhů.

Tato výzva k předkládání návrhů však Komisi ani výkonnou agenturu (EACEA) právně nezavazuje. V případě podstatné změny právního základu evropským zákonodárstvím ji lze zrušit a mohou být vypsány výzvy k předkládání návrhů s odlišným obsahem a s uvedením příslušných lhůt.

Z obecnějšího hlediska podléhá v roce 2007 vypisování výzev k předkládání návrhů následujícím podmínkám, jejichž provedení není závislé na Komisi:

- Evropský parlament a Rada EU přijmou bez podstatných změn závěrečné znění právního základu, kterým se stanoví program,
- po zasedání programového výboru je přijat roční pracovní program týkající se programu Evropa pro občany a obecného provádění výzvy k předkládání návrhů, jakož i kritérií a výběrových postupů, a
- rozpočtový orgán schválí rozpočet EU na rok 2007.

Tato výzva k předkládání návrhů 12/06 vychází z návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví program „Evropa pro občany“ na podporu aktivního evropského občanství pro období 2007 – 2013 (dále jen „Program“). Navrhovaný Program zajišťuje návaznost současného Programu občanské účasti⁽¹⁾ (2004-2006) a otevírá cestu k novým činnostem. Tato výzva k předkládání návrhů provádí opatření 1 a 2 v rámci akce 2 „Aktivní občanská společnost pro Evropu“.

1. Úvod

Tato výzva k předkládání návrhů se týká strukturální podpory, označované jako dotace na provoz, poskytované organizacím, jejichž cílem je obecný evropský zájem. Dotace na provoz se liší od dotací poskytovaných na projekt. Dotace na provoz poskytují finanční podporu na náklady, které jsou nezbytné pro

řádný průběh běžných a stálých činností vybraných organizací. Tyto náklady zahrnují zejména náklady na zaměstnance, režijní náklady (nájemné, náklady na nemovitosti, vybavení, kancelářské potřeby, telekomunikace, poštovní poplatky atd.), náklady na interní schůze, výdaje na publikace, informování a šíření a náklady přímo spojené s pracovním programem organizace.

2. Cíle**2.1 Obecné cíle**

Program by měl přispět k těmto obecným cílům:

- a) poskytnout občanům příležitost ke spolupráci a zapojení se do budování Evropy, která bude stále užším svazkem, který je demokratický a světově orientovaný, sjednocený a obohacený díky své kulturní rozmanitosti, a rozvíjet tak občanství Evropské unie;
- b) rozvíjet vědomí evropské identity, vycházející ze společných hodnot, historie a kultury;
- c) podporovat pocit přináležitosti k Evropské unii mezi jejími občany;
- d) posilovat vzájemné porozumění mezi evropskými občany, respektovat a propagovat kulturní rozmanitost a zároveň i přispívat k mezikulturnímu dialogu.

2.2 Konkrétní cíle

Konkrétní cíle této výzvy k předkládání návrhů jsou tyto:

- a) prostřednictvím spolupráce organizací občanské společnosti na evropské úrovni podporovat činnost, diskusi a úvahy související s evropským občanstvím a demokracií, sdílenými hodnotami, společnou historií a kulturou;
- b) podporovat spolupráci mezi občany a organizacemi občanské společnosti ze všech zúčastněných států, přispívat k mezikulturnímu dialogu a zdůrazňovat rozmanitost i jednotu Evropy, přičemž by se zvláštní pozornost měla věnovat činnostem, které se zaměřují na vytváření užších vazeb mezi občany členských států, které přistoupily k Evropské unii před 30. dubnem 2004, a těch, které přistoupily po tomto datu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 30, 2.2.2004, s. 6.

3. Časový harmonogram

Žádosti je nutno předložit výkonné agentuře nejpozději do 22. prosince 2006 (přečtete si prosím pozorně oddíl 13 této výzvy k předkládání návrhů týkající se postupů při předkládání žádostí).

Období způsobilosti výdajů potrvá od 1. ledna 2007 do 31. prosince 2007 (12 měsíců), v případě organizací, jejichž rozpočtový rok začíná později, potrvá období způsobilosti výdajů od začátku jejich rozpočtového roku po dobu 12 měsíců.

4. Rozpočet

Strukturální podpora bude přidělena v rámci položky 15.06.66 souhrnného rozpočtu Evropské unie.

Pokud bude rozpočet schválen, je pro rok 2007 k dispozici celková částka ve výši 1,9 milionu eur.

5. Způsobilí žadatelé

5.1 Způsobilé organizace

Aby organizace, jejíž cílem je obecný evropský zájem, byla způsobilá žádat o dotaci na provoz, musí:

- být evropskou organizací zabývající se výzkumem veřejné politiky (think tanks) **nebo** organizací občanské společnosti na evropské úrovni podporující evropské občanství;
- mít sídlo ve způsobilé zemi (viz bod 5.3);
- být neziskovou a nezávislou organizací s právním statutem a právní subjektivitou (fyzické osoby nejsou způsobilé);
- fungovat na **nadnárodním základě**, buď prostřednictvím struktury organizace (vytváření sítí nebo organizace

s pobočkami v různých způsobilých zemích) a/nebo prostřednictvím pracovního programu.

5.2 Způsobilé země

Způsobilé jsou žádosti právnických osob se sídlem v těchto zemích:

- a) členské státy Evropské unie k 1. lednu 2007 (27): Belgie, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Irsko, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojené království, Španělsko, Švédsko.

5.3 Období způsobilosti

Období způsobilosti musí odpovídat rozpočtovému roku žadatele.

Pokud rozpočtový rok žadatele odpovídá kalendářnímu roku, potrvá období způsobilosti od 1. ledna 2007 do 31. prosince 2007.

V případě žadatelů, jejichž rozpočtový rok se liší od kalendářního roku, potrvá období způsobilosti po dobu 12 měsíců od počátečního data jejich rozpočtového roku v roce 2007.

6. Další informace

Úplné znění této výzvy k předkládání žádostí a formuláře žádostí jsou k dispozici na této internetové stránce:

<http://eacea.ec.europa.eu/static/en/citizenship/index.htm>

Žádosti musejí splňovat požadavky uvedené v úplném znění výzvy a musejí být předkládány na poskytnutých formuláři.

OZNÁMENÍ

Dne 9. listopadu 2006 bude v *Úředním věstníku Evropské unie* C 272 A zveřejněn „Společný katalog odrůd druhů zemědělských rostlin – Šestý dodatek k 24. úplnému vydání“.

Předplatitelé *Úředního věstníku* mohou bezplatně získat stejný počet výtisků a jazykových znění tohoto *Úředního věstníku*, jaký si předplatili. Je třeba, aby vrátili přiloženou objednávku, řádně vyplněnou a s uvedením jejich registračního čísla předplatitele (kód uváděný na levé straně každého štítku a začínající písmenem: O/...). Tento *Úřední věstník* bude bezplatně k dispozici po dobu jednoho roku od data vydání.

Ostatní zájemci si mohou objednat tento *Úřední věstník* za poplatek na některém z našich prodejních míst (viz http://publications.europa.eu/others/sales_agents_cs.html).

Tento *Úřední věstník* – stejně jako všechny *Úřední věstníky* (řady L, C, CA, CE) – je možné najít bezplatně na internetové stránce <http://eur-lex.europa.eu>.

OBJEDNÁVKA

Úřad pro úřední tisky
Evropských společenství
Předplatitelské oddělení
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Fax (352) 29 29-42752

Moje registrační číslo je: O/.....

Zašlete mi prosím ... bezplatný výtisk/bezplatných výtisků **Úředního věstníku C 272 A/2006**, k jehož/jejichž odběru jsem oprávněn na základě předplatného.

Jméno:

Adresa:

.....

Datum: Podpis: